

夢とともに人は成長する。



小谷 著書やテレビなどを拝見して、渡邊社長のお話に感銘を受けています。今般は、創立40周年記念として、11月に開催される記念講演会の講師役をご快諾いただき、改めて感謝申し上げます。

渡邊 こちらこそ、ありがとうございます。

小谷 じつは先日、地元の上尾東中学校で、「働くことの意義」や「就職活動のやり方」など、社会人講師として生徒さんたちにお話する機会がありました。消防士や警察官、私のような経営者とか、いろいろな立場の人が集まって講演したのですが、生徒さんたちも素直に聞いてくれるんですね。「働く目的って、なに?」と聞かれたときに、渡邊社長でしたら、

どうお答えになりますか?

渡邊 中学・高校一貫校「学校法人 郁文館夢学園」の経営や、教育再生会議、神奈川県教育委員会の委員を務める中で、子どもたちにつねに言っていることを書いたのが、絵本『無人島ウィー』です。テーマは「関心」と「責任」、そして「幸せ」。この絵本はそのまま、私から子どもたちへのメッセージなんです。「できれば働きたくない」とか、「お金があったら遊んで暮らしたい」とか、「働くこと」が悪いことで「働かないこと」が格好いいという風潮があります。そんなことを、もし、地球上の人みんなが思ったら、地球はおかしくなって、日本も潰れてしまいます。

「関心」と「責任」

渡邊 まず、自分以外の人に対して、そして、日本から世界の人へと「関心」をもちましょう。すると、「自分の役割」というものが見えてきます。なぜ、夢がもてないのか。要は世の中のことを知らないんですよ。世界のこと、日本のことを教えてあげて、会社の仕組みを教えてあげて、そして、「素敵な大人」というモデルを見せてあげると、「こんな素敵な生き方があるんだな。じゃあ僕も、ちゃんと勉強して、こういう職業に就こう」と思うようになってくる。今の子どもたちの最大の問題は、「無関心」ということです。

ここに人あり

【創立40周年特別企画/トップ・インタビュー】

ワタミ株式会社
代表取締役社長・CEO

渡邊 美樹さん

聞き手/小谷 仁 会頭



もう1つは、「責任」です。日本では1日3食食べられますが、私が理事を務めるNPO法人「スクール・エイド・ジャパン」が支援しているカンボジアの子どもたちは3日に1食も難しい。つまり、ご飯を食べられる人は、食べられない人に対して「責任」がある。元気な人は元気でない人に対して、若い人はお年寄りに対して「責任」があるんだと教えてあげることです。周りに対する関心・意欲と、自分の責任(生きていることの責任)、この2つをしっかりと、ガチッと子どもの心の中に植え付けると、子どもたちも「夢」をもってくるんです。「仕事って、こんなに素敵なんだよ」と言う前に、もともとスイッチをオンにするには、「関心」と「責任」、この2つが必要なんです。[以下、次ページへ続く]



ショーサンプラザ イベント情報

※都合により、時間、内容などが変更になる場合もございます。

9/4(木)

西方裕之
歌とサイン会



【時間】①13時 ②15時
【場所】1階センターコート

9/13(土)

【主催】クーバー・コーチング サッカースクール
【後援】まいぷれ
「クーバー&まいぷれ」
サッカーチャレンジ教室

【時間】13時~17時
【場所】1階センターコート

ドリブル・パス練習などの技術指導や
サッカーボウリングなどのゲームもあるよ!!



9/15(月祝)

【会場】1階センターコート

桜庭和
INSTAライブ

【時間】
①12時
②15時



池田聡

【時間】
①13時30分
②16時30分
INSTAライブ

9/6(土) 7(日)

埼玉マツダ 展示会

【時間】10時~19時
【場所】1階センターコート

話題の新車を展示します!!
見て、乗って、触って
納得の2日間!



9/14(日)

桜庭和

INSTAライブ

【会場】1階センターコート

【時間】
①12時
②15時



K.A.B.

INSTAライブ

【時間】
①13時30分
②16時30分

shosan plaza

イトーヨーカドー上尾店とショーサンプラザ専門店

上尾市谷津2-1-1

TEL:048-776-1211(代)

http://www.shosan-plaza.co.jp

ここに人あり

創立40周年特別企画／
トップ・インタビュー

経営者自身の 人生観と価値観。

小谷 渡邊社長の著書の中に、「人生の目的をつくる時に、6つの柱がある」という一説があります。「仕事」「家庭」「趣味」「健康」「財産」「教養」、この6つの切り口で(目的を)探していくと、自分の「夢」や「希望」が分かりやすくなる。「なるほどな」と思いました。これを、子どもたちがどの時点で気づくか、ですよね。

渡邊 子どもというのは、家庭や地域社会全体で育まれるものです。これからは学校ももっと、その役割を果たしていなくてはならないと思いますね。

小谷 やっぱり、「格好いい仕事」とか「格好悪い仕事」とか言うんですよね(笑)。「働く」というのは、「傍(はた)を楽にさせる」こと。自分の幸せよりも、家族や周りの人たちを少しでも幸せにするために、「世の中のために、ちょっとでも役立つことはなにか?」といつも考えていると、「自分が働く場所」というものが少しずつ見えてくるのではないのでしょうか。



●わたなべ・みき/1959年生まれ・神奈川県出身。小学5年生のとき、父親が経営する会社を清算したことから「自分は将来、社長になる」と決意する。明治大学商学部卒業後、会社経営に必要な財務や経理を取得するため会計システムの会社に半年間勤めた後に1年間、運送会社で働き独立資金300万円を貯める。1984年に(有)渡美商事を設立し、FC店オーナーとして手腕を発揮。1986年、(株)ワタミを設立。1987年にワタミフードサービス(株)に社名変更。2003年に東証1部上場。2005年にワタミ(株)に社名変更。現在、有機農業生産法人や介護事業会社をグループ化するなど、「外食」以外にも「介護」「農業」「環境」事業へと拡大展開中。

2003年「学校法人 郁文館夢学園」理事長、2004年「医療法人 盈進会」理事・2007年同理事長に就任し、学校・病院の経営にも取り組む。日本経団連理事、神奈川県教育委員会委員、NPO法人スクール・エイド・ジャパン理事長。近著の「無人島ウィー」(2008年3月発行・日本経済新聞出版社)、「強く、生きる。」(2008年6月発行・サンマーク出版)ほか、著書多数。

「人間の幸せ」という概念

小谷 「食」という切り口から、「食もやっている」グループ企業へ。この発想は、若いときからもっていらしたのですか?

渡邊 もともと「食」をやろうと思って始めたわけではないんです。そこにお客さまの笑顔があって、お客さまの思い出に関われるから、外食をやったわけです。

小谷 「地球上で一番たくさんのありがとを集めるグループになりたい」という企業理念が、根幹にあったのですね。

渡邊 「われわれの活動によって、“飛び切り”のありがとを集められる仕事をやろうよ」というのが、発想のベースです。それが、私の「人間の幸せ」の概念なんです。人は幸せになるために生きていると思っていますから、まずはうちの社員を幸せにしないといけない。「社員が幸せになるためには、どういう事業をやっていけばよいか」という発想です。

小谷 CS(顧客満足)の前に、ES(従業員満足)を大事にしているのですね。

渡邊 たとえば「お客さまのため」とか、経営者が自分の人生観と価値観に基づいて、「そうしたい!」と思ったことをしていることが、結果としてCS、ESになっていくというのがあるべき姿です。経営者が「自分自身の価値観」としっかり向き合うこと、経営者が自分自身を掘り下げていくこと。この行為をしない限りは、私は、経営者として成立しないと思います。そういうことを、著書『強く、生きる。』に書きました。今までの著作、すべての集大成です。これは、50年後のワタミの社員に読ませるために書いた本なんです。ワタミの理念の基の基です。

小谷 日本の企業は、当年度とせいぜい3年くらいの中期経営計画しかできない。ところが、外資系というか、グローバルな企業は、「10年後、どうあるべきか(どういう企業でありたいか)」を考える。そこが日本の企業とグローバルな企業との差だといわれますが、どう思われますか?

渡邊 目先の利益、今年と来年の利益を



取りにいて、給料を上げて、ストック・オプションを取ってという経営は、実際アメリカのほうが近視眼的だなと感じることもあります。そういう面からいえば、非上場企業の中に、長期で物事を考えられる会社が多くあるのではないのでしょうか。「上場していたら、それができないのか」というとそうではなくて、そのためにわれわれは、東京、大阪で計約8000人が集まる株主総会と関西地区経営説明会を開いているわけです。長期で物事を考えていくためには、目先の利益ではないことを、株主様と合意していけばいいだけなんです。

小谷 どうしても、上場していると、配当性向をどうするかとか、目先の利益を考えがちですよね。「会社はだれのものか?」と聞かれたときに、株主のものだとか、従業員のものだとか、ステークホルダー全部とか、いろいろな言い方がありますよね。

渡邊 今までの日本では株主の権利というのが弱すぎたから、それを正常な状態に戻そうとしている。今は株主へ振られすぎているというのも確かでしょう。でも実際に会社というのは、「働く社員のもの」であり、「お客さまのもの」であり、「株主様のもの」でありという、そういうバランスの中で存在していると思います。

「ありがとう」のバランス

小谷 CSR(企業の社会的責任)についてはいかがですか?

渡邊 企業というのは、私の概念の中では「お金を儲ける存在」ではなく、「ありがとうを集める存在」なんです。その「ありがとう」というのは、「お金が付いているありがとう」もあれば、「お金が付いてい

空気がおいしい! からだに気持ちいい! 人にも住まいにも地球にもやさしい!

特許出願中



話題の自然素材内装塗壁材

『Dunpal』(だんぱる)

ホタテ貝と木質繊維のコラボが高機能を実現。さらに顔料・接着剤までもが自然素材で安心。

材工とも3,000円/㎡(税別)より

【主な機能】
①調湿 ②消臭 ③化学物質吸着 ④結露抑制

★クロスや鋼板の上から直に塗れます。★和室やトイレにも

★病院・保育所・店舗・オフィスにも最適★新築にも★材料のみでもOK

Better Living Designの
不動産企画・仲介・管理
リフォーム・各種物販

(株)やまこB.L.D 上尾小学校前
(営業10:00-19:00)
TEL.048-671-7789 E-mail:info@yamakobld.com/

受賞
環境大臣賞受賞
愛・地球賞受賞

モデルームいつでも見学できます

特許工法
GEO POWER SYSTEM

地熱の家
埼玉体感ハウス

地球温暖化防止 CO2削減住宅

地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市目出3-3-20
(株)ムサシノ建設 048-772-7123
http://www.ii-ie.net/~musasino/

見つけますあなたのお住まい。

不動産全般
不動産 仲介
売買 賃貸

税制 相続
設計 増改築

誠実に真心で奉仕する。住まいの……

(有)日通ハウジング
☎(048)772-0588
URL:http://www.nittsuhousing.co.jp/
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

一ゼロからのスタート
ホームページ制作バック

総合印刷
OA用品

ZEROSTART

自社のホームページを作ってみませんか?

業種にあわせて最適なレイアウトパターンをご用意しております!

ホームページ制作「ZEROSTART」は、パッケージ化によりホームページ制作における低価格化を実現!
ホームページを作りたいけど、自分で作るには難しそう・・・
予算があまりないけど、きちんとしたホームページを持ちたい・・・
ゼロスタートがこのようなご要望にお応えいたします! 基本制作料金 ¥69,800

※ ホスティング料金およびドメイン取得は別途費用がかかります。

各種看板
コピー用紙
感熱用紙
トナー
ドラム
OAリボン

磁気記憶媒体
ラミネーター
事務消耗品
文具
その他

営業本部 上尾市本町6-1-28
TEL.048-771-3657 FAX.048-775-9196
http://www.infojb.co.jp

スーパーポステイング

定期ポステイング
3.5円
(折り別30銭)

一緒に配ればさらにお得
同時ポステイング
2.8円
(一度に3枚までしか配りません)
一業者一社制

こんな時代だからこそ
より安く!より確実に!より早く!
を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポステイングスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用

資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい

555(株)埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

ないありがとう」もある。そのバランスを取って、「最大のありがとう」にしていくのが、「経営」だと思っているんです。社員に給料をたくさん払えば、「社員からのありがとう」は多くなるけれども、結果として「株主様からのありがとう」が減ってしまう。社員と株主様がバランスを取っている存在であるのと同様に、私にとっては、「お客さま」と「カンボジアの子どもたち」というのはバランスを取っている存在なんです。ボランティアの本当の目的というのは、「やる側が成長すること」です。人間として、法人として成長していくことなんです。お金を貯めて渡しているだけでは、そこに成長はありません。これもすべて、経営者の人生観であり、価値観であり、法人としての「法人観」というか、そういう価値観の1つの考え方でしょう。

小谷 極めて分かりやすいですね。企業のトップというのは人格者でなければ。やはり、「人格」「社格」、ですよ。

渡邊 「人格」というと堅くなってしまうので、好き勝手にやっていくのが一番いいんですよ(笑)。私は本当に、なにからなにまで好きなことしかやっていません。今も、好き勝手を思う存分やっています(笑)。

小谷 人生そのものが充実していますね。

渡邊 365日、遊ぶように楽しんで仕事をしています。私が楽しまなかったら、社員が楽しめるわけがない。もし、楽しめなかったとしたら、必ず、どこかに嘘があるわけです。嘘があったら、絶対に長続きしません。

小谷 オン、オフの切り換えは……?

渡邊 ずっとオンなんじゃないかな(笑)。現在、ワタミグループ内に15、16社の法人があるのですが、出向するときは、その場だけに集中して、ほかのことは全部忘れます。集中して、手を打ち切っていれば、全部うまくいきます。たとえば、学校は週に半日の頻度ですが、この5年間で、すばらしい学校になりました。「生徒の幸せのため」だけにある。その視点がしっかりすれば、すべての判断は間違

わないし、学校もあるべき姿になります。

小谷 東京の杉並区立和田中学校でも、民間からきた藤原和博・校長先生が構造改革に取り組んでいらっしゃいますよね。

渡邊 今までの学校の常識を覆すこと、「社会の常識を教育現場に持ち込む」ということにおいては、大正解でしたね。でも、大事なことは、民間校長よりも「民間の先生」なんです。社会に出ていって、ものすごく力のある人です。こういう人たちに教職免許がなくても、「特別免許状」を出せば、先生になれるんですよ。こうした特別免許の先生を2割に増やせば、日本の教育は絶対に変わると提言させていただきましたが、現状では難しいですね。

■想いを伝えるために

小谷 社員に「社長の想い」を伝えるとき、どのようにされているのですか?

渡邊 「ありとあらゆる」が、正しい答えでしょうね。海外も含めた全社員に向けて、本社では3カ月に1回、海外では半年に1回、直接私が話をして2WAY(双方向)のコミュニケーションが図れる研修会を開いています。そのほか、毎月、手紙を書いたり、ビデオレターを送っています。「父の日」や「母の日」には、社員の親御さんたちへ贈るプレゼントに必ず手紙を添えています。お子さんが小学校、中学校へ入学するときも、全部です。ありとあらゆる機会を通して、ありとあらゆる人に対して、「私の想い」を伝えているんですよ。もっと大事なことは「経営者自身」なんです。経営者が毎日、なにをやっているのか。公私混同があるとか、「自分」を先にしてしまっている社長には、だれも付いていけない。365日、24時間、その経営者の立ち居振る舞い、人となり、そのすべてが最大のメッセージなんです。それが、経営者の大事な仕事。それさえできれば、すべてうまくいくはずですよ。

小谷 企業というのは、「合理性」と「透明性」といわれます。コンプライアンス(法令遵守)も重要な課題といえるでしょう。

渡邊 当然、内部統制はしっかり敷いて



います。私が社員につねに言っているのは、「損得よりも、善悪だよ」ということです。それでも、10年に1回くらい、目の利益に走ってしまう人が出ます。そんなときは、「うちの会社は、金なんてどうだっていいんだ。嘘をつくくらいなら、この会社を今日潰したって、おれは構わない!」と、繰り返し話すんですよ。

小谷 渡邊社長のお話をうかがっていると、すべて軸がぶれないですね。私なんかに分りやすくて、ずっと心に入ってきます。今日は、お忙しい中、いいお話をお聞かせいただき、本当にありがとうございました。

渡邊 とんでもないです。本社までご来訪いただき、恐縮しております。11月の記念講演会で、みなさんにお話できることを楽しみにしております。

ありがとうを集め、
ありがとうを広げたい。

上尾商工会議所創立40周年記念 特別講演会

神奈川県出身、創業からわずか16年で「ワタミ」を東証一部に上場。現在、外食事業をはじめ、介護、農業、環境など、企業グループのトップとして活躍されている渡邊美樹社長をお迎えし、特別記念講演会を開催します。

『夢に日付を!』

～地球上で一番たくさんの「ありがとう」を集めるグループになりたい～

ワタミ株式会社 代表取締役社長・CEO 渡邊 美樹氏

【日時】11月8日(土) 開場16:30、開演17:00

【会場】上尾市文化センター <大ホール>

※ 会員企業以外のお申込みは、事務局(TEL.773-3111)にご一報ください。

葬儀

24時間お預り
冷蔵霊安室完備
家族葬ホールもご用意

お気軽に問合せ
フリーダイヤル 0800-800-1001
葬儀会場 南山葬儀センター 桶川 048(789)3300
平安会館 吹上 048(547)2355
寄居 048(581)2900

防水・塗装・雨樋・落葉よけ
その他リフォーム工事おまかせください
古くなった「かわらじ」を、カパーメタルで修理する事も出来ます。
早くて安く効果的。ご相談ください。

積水化学工業指定
屋根・外壁の専門店 サカモト
テクニカルメタル工房
上尾市瓦葺 1481-8 TEL.048-721-1541

あだち 内科 クリニック

院長 足立 喬子

●診療時間

AM.9:30～PM.1:00 PM.3:00～PM.7:00

土曜 PM.9:30～PM.1:00

●休診日 木曜・日曜・祝日

048-771-3322 P有

上尾駅東口 アリコパール上尾サロン館1F

http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

無料プレゼント!「住宅ローンの裏話」 手作り情報誌(相談実績700組以上)を先着100名様に!

住宅ローンで失敗して欲しくないと、過去700組以上の相談例をもとに作成した手作りの情報誌が好評。「なぜ車のローンが落とし穴なの?」「え?本当?上司よりも多く借りた部下?」「え～頭金が必要なの?」など、最適な住宅ローン選びに必要な情報を、簡単に読みやすく編集(主婦に人気)。ご希望の方は、〒、住所、お名前、電話番号を明記の上、メール、お電話、ファックス、ハガキにてご応募下さい(送料無料)。締切りは月末消印有効。

■お申し込み/〒362-0075 埼玉県上尾市柏座2丁目8番8号
株式会社オーセンティックハウス無料情報誌A1係
■電話: 048-775-9211 ■FAX: 048-775-9212
■メール: info@authen.co.jp ■http://www.authen.co.jp
お願ひ/当選の発表は商品の発送をもって変えさせていただきます。

口コミで人気!



イラスト付きで読みやすい▲

上場株券をお手元にお持ちの方はご注意ください!

2009年(平成21年)
1月 から

上場株券等は
『電子化』されます

くわしくは、当支店までお問合せください。



武蔵証券株式会社 上尾支店

上尾市谷津2-1-36 048-774-2321 担当 木村・小暮

炭火本手焼き 石川煎餅



全国観光土産品連盟認定
彩の国優良ブランド品認定・上尾市観光協会推奨品

石川煎餅店

◆地方発送承ります 上尾市愛宕 1-15-1

TEL 048-771-0518

地元の皆様にご愛顧いただいて18年

匠の技が
冴える

既築断熱工事 自然素材(健康空間)
耐震工事 防犯対策
住まいまことリフォーム(建替より断然お得です)
本物の職人によるリフォームを実現しませんか

埼玉県知事許可(般18)41896 〒363-0027 桶川市川田谷3857-3

(有)大橋工務店

TEL.048-787-3301

http://www.k2-homes.com/hp/oohashi-k/

行ってきました【金沢・高岡】編

40周年記念 役員・職員研修会同行レポート

いよいよ最終日。金沢駅前から改装工事の進む「近江町市場」を車窓から眺めながら、「兼六園」へ。隣接する「成巽閣(せいそんかく)」を拝観した後、隨身坂口から入園して、曲水に沿うように「微軫灯籠」まで急ぎ足で移動。「ことじ」は「琴柱」ではなく「微軫」と書くこと、兼六園は「宏大・幽邃(ゆうすい)・人力・蒼古・水泉・眺望の六勝を兼備する」という意味で命名されたこと等々、興味深い逸話はバスに帰ってからパンフレットを拝読して知りました。富山駅からの出発時間に間に合わせるため、残り時間も限られています。小学生の一群に笑顔で見送られ、最後の見学地・高岡へ慌ただしく出発しました。

国宝の高岡山「瑞龍寺」に到着すると、ご住職が一行を出迎え、自らガイド役を務めてくださいました。滅多にない貴重な機会に一同、感謝感激。山門の扉の裏側など、建物の細かい部分にまで解説をいただき、心ゆくまで堪能することができました。

瑞龍寺は、加賀藩の二代目藩主・前田利長公の菩提を弔うために三代目藩主・利常公により建立された曹洞宗の巨刹。石廟には、利長公のほ



▲兼六園の霞ヶ池・虹橋にて、微軫灯籠を背景に



兼六園・桂坂案内所から見た石川門。金沢城の代表格として江戸時代から現存する重要文化財

か、利家公、織田信長公、同室正覚院、織田信忠公の分骨も祀られています。仏殿の屋根は鉛葺きで、ほかに現存する同様の屋根は金沢城石川門のみとか。鉛といえば、鉄砲玉の原料。厳肅かつ整然とした風情の中にも、加賀百万石の強大な勢力と威光を天下に知らしめています。

回廊に囲まれた中庭一面に敷かれた芝生の美しさを愛でると、「なに、草むしりの手間を省いたのですよ」とご住職。ユーモアたっぷりのお話を心に刻み、無事帰路につきました。



瑞龍寺・山門。四角を利は結ぶ加賀様式の巨刹。山門の前に立つと、まるで額縁のように、正面に仏殿の姿が見えます。



名匠・山上善右衛門嘉広が心血を注いだ瑞龍寺・仏殿(国宝)は総檜造り。金沢城石川門と同様、屋根は鉛板で葺かれたもの。ご本尊として釈迦・文殊・普賢の三尊が祀られています。



岩井先生の健康メモ

上尾中央総合病院
整形外科

岩井 俊也

骨粗しょう症～「転倒骨折→寝たきり」を防ぐために～

厚生労働省が今年7月に発表したデータによると、日本人の平均寿命は、男性が79.19歳、女性が85.99歳で、いずれも過去最高となりました。世界屈指の長寿国だからといって、単純には喜べません。大切なのは、生活の質(QOL)と、自分でトイレにいくなどの日常生活動作(ADL)を維持して、老後も健やかで元気な人生を過ごしていけるか、です。そのためにも、「骨粗しょう症」の予防がとても重要なのです。

骨も生きた組織で、破壊と形成をくり返してバランスを保っています。加齢とともに形成の機能が衰え、女性では40代後半から、男性では60代後半から骨量が急カーブで減少し

ていきます。骨粗しょう症になると、骨がもろくなるため、ちょっと転んだだけでも骨折しやすくなります。手関節(手首)骨折、脊椎圧迫骨折、大腿骨頸部(太ももの付け根)骨折などを起こすと、歩行や日常動作に支障をきたします。特に大腿部頸部骨折は寝たきりの危険性大です。

骨粗しょう症が圧倒的に女性に多いのは、閉経によるホルモンバランスの変化により、骨にカルシウムが行き渡らなくなるためです。65歳以上は「骨粗しょう症予備軍」ともいわれます。女性は45歳、男性は65歳を過ぎたら、骨密度検査(レントゲン検査および尿検査等による骨代謝の総合診断)を受けるようにしましょう。



9月の「すこやか教室」

- 日時: 9月27日(土) 午後3時～4時
 - 場所: 上尾中央総合病院 F館4階講義室
 - 内容: 「骨粗しょう症と転倒予防」
 - 講師: 整形外科 岩井 俊也
 - 問合せ先: 総務課 TEL.773-1112
- 上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

青少年健全育成

夏休み明けは、子どもたちの心が安定しません。子どもたちが被害者や加害者にならないように、また、いろいろな誘惑に負けないように大人が目を配ってあげましょう。

ヤングテレホン(青少年相談)
048-861-1152(イイコニ)

上尾警察署・上尾地方防犯協会



現物を見て“違い”を実感してください!

8月30月土
8月31月日 10:00~16:00
予約不要!

ルネス賃貸マンション 完成内覧会

驚異の入居率!全国平均98.4%



入居者の最大の
不満は収納不足!

入居者に選ばれ続ける事が
安定経営の最大の秘訣です



8月30月土
8月31月日 10:00~16:00
予約不要!

戸建賃貸ドリームハウス 完成内覧会

小さな土地も高い収益・安定経営



84.4%が一戸建て希望
なのに供給は1.4%!

まるで分譲住宅並!ガーデニングやペット、ピアノもOK!



9月7月日 10:00~17:00
予約不要!

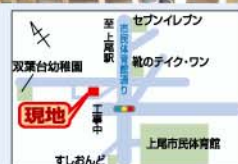
外張り断熱+全館空調の家 構造見学会

最高の快適性



フロも納得!
高性能住宅

外見ではわからない中身の
違いを見てください



株式会社 オレンジホーム

資料
お問い
合は
せは
請求

TELEPHONE
048-771-9397

〒362-0036 上尾市宮本町14-17
<http://www.cpr-oh.co.jp>

オレンジホーム

検索



かぼちゃのプリン

～残暑の疲れを癒すヘルシーデザート～

創作料理 ふくふく亭 和食料理人 美留町 繁 さん

肌荒れや目の疲れに効果あり

9月に入っても、残暑が厳しい毎日。夏の疲れがどっと出やすい時期でもあります。カボチャを使ったヘルシーなデザートで、ほっとひと息。楽しい家族団らんで、心とからだを癒しましょう。カボチャにはビタミンA・Cが豊富で、肌荒れや目の疲れに効果大！ また、食物繊維も多く、便秘はもちろん、がん予防の効果も期待できます。カルシウム豊富な牛乳との組み合わせは、まさにベスト・カップリング！ 育ち盛りのお子様やお年寄りにもおすすめです。

■材料(切り分けて16個分目安)

プリン分／カボチャ1/2個(1kg)、牛乳1パック(1ℓ)、卵黄5個分、砂糖90g、粉ゼラチン30g。カラメル・ソース分／砂糖200g、水150cc

■作り方

- ①カボチャは種を取り、皮をむいて、適当な大きさに切り分け、蒸し器で蒸す(芯まで火が通りホクホクになるまで)。熱いうちに裏ごしする。
- ②牛乳は40～50℃に温めておく。
- ③粉ゼラチンは水を少量加えてふやかしておく。
- ④ボウルに②の牛乳を入れ、砂糖90gを加えて溶かし、卵黄を加えて泡立て器で全体をよく混ぜ合わせてから、③のゼラチンを加えて混ぜ、裏ごししたカボチャを加えて、さらによく混ぜ合わせる。
- ⑤鍋に水150ccを入れ沸騰させ、砂糖200gを加えて、焦がさないように注意しながら、弱火で煮詰め、カラメル・ソースを作る。
- ⑥バットやカップなどの型に、カラメル・ソースを敷き、表面が少し乾いたら、④のプリン液を静かに流し入れる。ラップをかけ、冷蔵庫で冷やし固

教えて！プロの味



める(型の大きさにより、半日～ひと晩寝かせる)。

⑦大きい型は切り分けて、器に取り出し、生クリームや旬のフルーツなどを飾って盛り付ける。

※国産のカボチャは今は旬。これからおいしくなるサツマイモや栗を使っても、おいしくできます。サツマイモを使うときは、水煮したレーズンを混ぜ込むと、食感も楽しく、味わいも増します。

※裏ごしするのが面倒なら、フードプロセッサーやミキサーを使ってもOKです。

※牛乳のほか、生クリームを少し加えると、コクのあるプリンになります。

●取材協力／創作料理 ふくふく亭

さいたま市北区吉野町2-224-1(大宮市場内)

TEL.048-654-0222

大宮市場内にオープンして丸4年。この道35年の腕前を誇る美留町さんが、毎朝市場に立ち寄り、料理人の厳しい目で吟味した旬の食材を仕入れ、おいしくて、しかもリーズナブルな創作和食を提供しています。市場内にある店ですから、鮮度は抜群！「自分でうまいと思ったものをお客さまに提供する」のが、料理人としての信条！ 市場で働く食のプロたちにも大好評です。「まぐろのど肉定食」890円など、ここでは食べられない逸品ランチは見逃せません。1番人気の「おまかせ海鮮丼」1365円も、ランチなら1300円で味わえます。これからの季節は「サンマの刺身」や「カキの天ぷら」がおすすめ！ 宴会は20名様まで承ります。天重、うな重は、お持ち帰りもできます。

●営業時間：ランチタイム10時30分～15時、夜18時～21時(日曜日定休)。駐車場あり

グルメあらかると

上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

おいしさにまじめです。居食屋「和民」をお楽しみください。

居食屋「和民」上尾モンシェリー店

居食屋「和民」は、お酒を飲みたいとか、お食事だけといった利用のしかたの区分けはありません。仲間との宴会・パーティーにも、家族でのお食事にも、ご自分の家の居間や食卓のつもりで、お好きなたちでご利用いただけます。「時間、空間を楽しむ」新しいタイプの居酒屋として「豊かで楽しいもうひとつの家庭の食卓」を基本コンセプトに、「あなたのリビング&ダイニング」として展開しています。

※詳しいメニュー内容については<http://www.watami.co.jp/>または、店内パンフレットをご覧ください。

●住所／上尾市谷津2-1-50-24 モンシェリー1号館2F
●TEL／778-3001 ●定休日／年中無休
●営業時間／17:00～翌日3:00 金土曜及び祝日の前日は5:00迄

割引クーポン

①2名様迄	②3名様～	③宴会コース
¥500引	¥1000引	¥2000引

・1席様2000円以上のご利用1席につき1枚でご利用いただけます。
・お会計の際、レジにお渡し下さい。
・本券は、現金との交換および釣銭のお支払いはできません。
・本券は、和民上尾モンシェリー店のみ使用できます。
・本券は、他のサービス券、割引券、特典との併用はできません。
・本券は、ランチタイムには使用できません。

場所はコチラ！






すしの若丸 上尾店

すしの若丸は、お持ち帰り専門のお店です。お客様のご注文の品を、その場で作ってお持ち帰りいただいています。電話注文承ります。

敬老の日
スペシャルセール

9/13(土) 14(日) 15(月) 限定

3人盛(上)	1,880円 → 1,680円(税込)
3人盛(特上)	2,380円 → 2,000円(税込)

●住所／上尾市西門前328-1
●TEL／777-3961
●営業時間／10:00～20:00
●定休日／水曜日 ●駐車場／有

場所はコチラ！




手打ちパスタとふかふかピザ ラッキーバード Lucky Bird

イコス上尾の隣の落ちついた雰囲気ログハウス。新しくなったディナーコースは、1,680円からの取り分けコースでお好きなパスタ・ピザが選べます。そして6名様以上でのパーティーメニュー(1名あたり2,200円から全9品など要予約)も人気でレストランならではの食事も好評です。

●住所／上尾市平塚1061-6 ●TEL／773-4876
●定休日／月曜日(月曜日が祝日の場合は火曜日)
●営業時間／11:00～15:00(LO14:00)、17:00～22:30(LO21:30) ●駐車場／有
●ホームページアドレス <http://www.k2.dion.ne.jp/~n000965/>

場所はコチラ！




夢倶楽部 5周年記念講演会

高齢者のためのバリアフリー・リフォーム

永年住み続けた家に最後まで住み続けるための、将来に向けたバリアフリーの家づくり

講師 (株)高齢者住環境研究所 代表 溝口 千恵子氏

9月6日(土) 14:00～16:00 会場 ●上尾市文化センター 2階 201号室

実り多き第二の人生を迎えるために

子供たちが巣立った後、これからの人生を豊かにするためには、家のあり方ももう一度ご夫婦で考え直す必要があります。

お互いの居場所をつくる。家にいる時間が増えることを考え、気持ちよく過ごせる空間を造る事。そして忘れてはならないのが「老い」を視野に入れること。何かあってからではなく、事故を未然に防ぐことも大切です。



プロフィール

日本女子大学住居学科卒業
(株)医療施設開発センターで病院・診療所の設計を担当。
その後、住宅メーカーが新設したリフォーム部門で様々なリフォームを手がける。
93年に(株)高齢者住環境研究所設立。バリアフリーリフォームを1万件以上手がける。
NHKテレビやラジオに出演、多数の著書あり、全国各地でセミナー多数に出演。

株式会社 オレンジホーム

夢倶楽部 事務局

お申し込み ▶ 先着100名様! 参加無料

上尾市宮本町14・17 メール info@cpr-oh.co.jp
TEL. 048-771-9397 FAX. 048-771-9398

上尾商工会議所創立40周年記念事業・アブセック設立5周年記念事業 新現役チャレンジ支援事業 公開研修会&講演会

アブセック(上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル)は上尾周辺の業務経験豊富な企業OB集団で地域中小企業への経営支援や地域振興、会員交流活動を行っています。まだまだ元気、できることはいっぱいあるとお考えの退職された方、退職予定の方々ははじめ皆さんのご来場をお待ちしています。



日 時：9月20日(土) 13時～17時

会 場：上尾市コミュニティセンター ホール

注) 駐車場には収容台数に限りがありますので、車での来場はご遠慮ください。

内 容：・アブセック活動紹介・パネルディスカッション

コーディネーター：聖学院大学 大学院教授 富沢賢治氏

・記念講演会「郷土の英傑 渋沢栄一&塙保己一伝」

講師：六代目 宝井 馬琴 師匠 (講演協会会長)

経 歴：昭和10年9月13日静岡県清水区(旧清水市)興津町に生まれる。

昭和34年明治大学文学部卒業、と同時に五代目宝井馬琴に正式入門

昭和41年真打昇進、琴鶴(きんかく)となる。

昭和62年六代目宝井馬琴を襲名

授 章：旭日小綬章(平成20年)

参加費：無料 定員：250名(定員になり次第締め切ります)

問合せ：上尾商工会議所 業務支援センター (TEL 048-779-2391)

申込み：上尾商工会議所 業務支援センター宛にファックス又はメールで、氏名(ふりがな)、住所、電話番号をご連絡ください。

ファックス：048-778-3031、メール：abcec@ageocci.or.jp

Ageo Ina 犬フェスティバル

日時／10月25日(土)9:30～15:30

会場／上尾市上平公園

内容／獣医師による犬猫健康相談・動物由来感染症教室、小動物ふれあい広場、アジリティーショー、弁護士による犬法律教室

※愛犬同伴しつけ方教室の参加者を募集(9/26締切、定員あり)しています。詳しくは、上尾市生活環境課(TEL.775-6940)、伊奈町役場環境対策課(TEL721-2111)まで。

第3回 あげお元気祭り

県内外のよさこいチーム30組の演舞と和太鼓チーム10組の心に響く音をお楽しみください。

日時／9月14日(日) 12時～17時

場所／上尾丸山公園

上尾市制施行50周年記念 第42回 上尾市民ゴルフ大会

期 日／10月7日(火)

コース／大宮ゴルフコース

対 象／市内在住または在勤の人

参加費／5,000円(チャリティー含む、プレー費等個人精算)

競技方法／18ホールストロークプレイ、新ベリア方式

申込み／市内各ゴルフ練習場、スポーツ用品店 ※定員200名(先着順)

お問合せ／上尾市ゴルフ協会事務局 (TEL773-3111)

第4回 カラオケ舞踊発表会

日時／9月27日(土) 9時30分～

会場／上尾市文化センター 中ホール

主催／上尾旅クラブ

※入場無料

欽ちゃん球団が上尾にやってくる！ 茨城 GOLDEN GOLDS 対 一球幸魂倶楽部

萩本欽一さん率いる「茨城GOLDEN GOLDS」と埼玉県内のクラブチーム「一球幸魂倶楽部」との招待試合を開催します。野球はもちろん、欽ちゃんのマイクパフォーマンスもお楽しみください。

日 時：9月28日(日) 午後1時試合開始(雨天中止)

場 所：上尾市民球場(上平公園内)

入場料：

発売券種	区 分	前売料金
欽ちゃんシート (内野指定席)	大人・小中学生共通	2,000円
A指定席(内野指定席)	大人・小中学生共通	1,500円
内野自由席	大人	1,000円
	小中学生	500円
外野自由席	大人	500円
	小中学生	200円

※席を使用しない未就学児は無料です。

入場券発売：上尾市民球場にて9月5日(金)から

(10時～17時、お一人様4枚までで売切れ次第終了)

お問い合わせ・主催：財団法人上尾市地域振興公社(TEL.776-3311)



雨天決行!
9月14日
日曜日

高所作業車試乗体験
和太鼓(ユニット結)
YOSAKOIソーラン

イベント内容
千代本興業(株)木工教室
ドジョウ・ウナギつかみ取り
大抽選会
各種子供イベント
各種飲食

第6回
領工会まつり

開催場所 アイチコーポレーション敷地内
※上尾駅西口(徒歩15分)より徒歩10分
※会場バスあり

午前10時～午後3時まで

開催場所 アイチコーポレーション敷地内
※上尾駅西口(徒歩15分)より徒歩10分
※会場バスあり

バリアフリーマップづくりへの情報をお寄せください!

“地域福祉計画をすすめる上尾市民の会”では、上尾市制50周年の市民協働事業として「バリアフリーマップづくり事業」をすすめています。これは、市内で優れたバリアフリーへの取り組みを行っている人々や場所を掲載したマップを作成し多くの方々に知っていただくと共に、マップを活用いただきながら、人にやさしく誰もが暮らしやすい街づくりへの一助とするものです。

本事業でのバリアフリーとは、ハード面の施設・設備に限らず、人にやさしいサービスを実施していることも含めた広い意味で考えています。市内で「これはいない!」と思うバリアフリーへの取り組みをご紹介します。

〈連絡先〉地域福祉をすすめる上尾市民の会 西口(TEL.090-6503-9519)

001 新築 伊奈 小室

フラット35融資利用可
(※住宅性能保証制度住宅)

■販売価格 (税込) 2,880万円

★敷地52坪!!
★カーポート6台可!
★志久駅徒歩5分!
★ウォークインクローゼット
★ウォークインリビング吹抜
★ロフト4帖★リビング吹抜
★広々バルコニー

- 交通/ニューシャトル志久駅徒歩5分
- 土地/174.82㎡(52.88坪)
- 建物/94.28㎡(28.46坪)
- 間取り/3LDK
- 環境/完成済
- 引渡/相談
- 設備/公営水道・浄化槽・個別プロパンガス
- 所在/伊奈町小室

小室小学校 1100m
伊奈中学校 650m
伊奈中役場 900m
伊奈病院 950m

(代理)

002 新築 伊奈 寿

フラット35融資利用可
(※住宅性能保証制度住宅)

■販売価格 (税込) 2,980万円

- 交通/ニューシャトル羽賀駅徒歩9分
- 土地/140.26㎡(42.4坪)
- 建物/103.08㎡(31.1坪)
- 間取り/4LDK
- 環境/完成済
- 引渡/即
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/伊奈町寿2丁目

小計小学校 100m
小計中学校 1500m
マルエツ 500m
マツキヨ 500m

(代理)

003 新築 上尾 緑丘

フラット35融資利用可
(※住宅性能保証制度住宅)

■販売価格 (税込) 3,480万円

- 交通/JR高崎線北上尾駅徒歩17分
- 土地/108.60㎡(32.85坪)
- 建物/96.76㎡(29.27坪)
- 間取り/4LDK
- 引渡/相談
- 建築確認No./第47080908号
- 設備/公営水道・本下水・都市ガス
- 所在/上尾市緑丘5丁目

緑丘公園 100m
みどりが丘幼稚園 200m
芝川小学校 700m
北上尾駅 1300m

(売主)

004 売地(建築条件付) 鴻巣 箕田

箕田小学校
全8区画

■販売価格 580万円

- 交通/JR高崎線「鴻巣駅」2000m
- 土地/104.07㎡
- 都市計画/市街化/用途/第一種住居
- 建ぺい率/60%●容積率/200%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/相談
- 開発許可番号/鴻巣412000140号
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/鴻巣市箕田

(売主)

005 売地(建築条件付) 上尾 久保

上平北小学校

■販売価格 1,080万円

- 交通/JR高崎線「桶川駅」バス7分
「青葉台団地」徒歩2分
- 土地/102㎡(30.9坪)
- 都市計画/市街化調整
- 建ぺい率/60%●容積率/200%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/相談
- 地目/山林●環境/造成中●引渡/相談
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/上尾市大字久保

(売主)

006 売地(建築条件付) 鴻巣 逆川

鴻巣駅
徒歩4分

■販売価格 1,380万円

- 交通/JR高崎線「鴻巣駅」320m
- 土地/105.54㎡●都市計画/市街化
- 用途/第二種住居地域
- 建ぺい率/60%●容積率/200%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/相談
- 開発許可番号/鴻巣411901420号
- 設備/公営水道・本下水・都市ガス
- 所在/鴻巣市逆川1丁目

(売主)

007 中古 桶川 下日出谷

西小学校400m

■販売価格 1,580万円

- 交通/JR高崎線「桶川駅」徒歩17分
- 土地/117.73㎡
- 建物/79.48㎡
- 間取り/3LDK
- 環境/居住中●引渡/相談
- 築年/昭和60年9月
- 設備/公営水道・浄化槽・都市ガス
- 所在/桶川市大字下日出谷

(媒介)

008 売地 上尾 本町

東小学校550m
南道路

■販売価格 2,250万円

- 交通/JR高崎線「上尾駅」徒歩20分
- 土地/124.99㎡(37.8坪)
- 都市計画/市街化
- 用途/第一種中高層住居専用地域
- 建ぺい率/60%●容積率/160%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/即
- 設備/公営水道・本下水・都市ガス
- 所在/上尾市本町6丁目

(媒介)

009 新築 桶川 上日出谷

日出谷小学校
区画整理地内

■販売価格 (税込) 2,280万円

- 交通/JR高崎線「桶川駅」徒歩26分
- 土地/103.00㎡●建物/98.53㎡
- 間取り/4LDK
- 環境/建築中●引渡/相談
- 建築確認No./第3JK48060055号
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/即
- 設備/公営水道・本下水・都市ガス
- 所在/桶川市大字上日出谷

(媒介)

010 売地 上尾 久保

北上尾駅
徒歩10分

■販売価格 2,340万円

- 交通/JR高崎線「北上尾駅」徒歩10分
- 土地/129㎡(39.0坪)
- 都市計画/市街化
- 用途/第一種低層住居専用地域
- 建ぺい率/50%●容積率/80%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/即
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/上尾市大字久保

(媒介)

011 売地 上尾 原市

51.19坪

■販売価格 2,480万円

- 交通/JR宇都宮線「東大宮」駅徒歩16分
- 土地/169.25㎡
- 都市計画/市街化
- 用途/第一種低層住居専用地域
- 建ぺい率/50%●容積率/80%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/即
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/上尾市大字原市

(媒介)

012 新築 上尾 上野

平方小学校
区画整理地内

■販売価格 (税込) 2,580万円

- 交通/JR高崎線「上尾駅」徒歩13分
「平方上野」徒歩4分
- 土地/149.06㎡●建物/91.91㎡
- 間取り/4LDK
- 環境/建築中●引渡/相談
- 建築確認No./第08UDIS00511号
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/上尾市大字上野

(媒介)

013 新築 上尾 上平

区画整理地内

■販売価格 (税込) 2,680万円

- 交通/JR高崎線「北上尾駅」徒歩18分
- 土地/103.48㎡●建物/98.82㎡
- 間取り/4LDK
- 環境/建築中●引渡/相談
- 建築確認No./第H20SHC101590号
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/上尾市大字上平

(媒介)

014 新築 上尾 浅間台

北上尾駅
徒歩7分

■販売価格 (税込) 3,580万円

- 交通/JR高崎線「北上尾駅」徒歩7分
- 土地/116.24㎡●建物/99.36㎡
- 間取り/4LDK
- 環境/建築中●引渡/相談
- 建築確認No./第60号
- 設備/公営水道・本下水・プロパンガス
- 所在/上尾市浅間台1丁目

(売主)

015 売地 上尾 上

152.5坪

■販売価格 3,980万円

- 交通/JR高崎線「桶川駅」バス9分(小計箕田)徒歩2分
- 土地/504.4㎡(152.5坪)
- 都市計画/市街化調整
- 建ぺい率/50%●容積率/100%
- 地目/宅地●環境/造成中●引渡/即
- 設備/公営水道・浄化槽・プロパンガス
- 所在/上尾市大字上

(媒介)

宅建業 埼玉県知事 第13056号 建設業 埼玉県知事(般-17) 第47822号 (社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

株式会社 桔梗企画設計

048-776-1550

http://www.kikyo-kikaku.co.jp E-mail:info@kikyo-kikaku.co.jp 〒362-0014 上尾市本町6丁目4番8号

あげおIT商店会「とくだね館」http://www.ageonet.jp

上尾商工会議所 6 あげお9月号



“少子・高齢化時代の高齢者活用を考える”

②高年齢者の雇用に係わる法令の整備

>>>①高年齢者を取りまく環境

少子・高齢化が急速に進展し、我が国の高齢化率(全人口に占める65歳以上の割合)は2005年の国勢調査によれば20.1%に達し、世界の主要国では最高水準で、今後も高齢化は一層進行し、2050年の高齢化率は40%近くに達すると前号で説明しました。

今後も人口が減少する基調は大きく変わることはなく、中長期的には労働力人口が減少し、企業にとっては労働力の確保が難しくなり、さらには現役労働者に対する負担が増大することから、高年齢者が社会の支え手として活躍できる雇用環境の整備が求められています。

>>>②65歳までの雇用が義務化されています

少子・高齢化の進展や年金の支給開始年齢の引上げ等の環境の中、高年齢者を社会の支え手として活用する労働市場の整備が必要であることから、平成18年4月高年齢者雇用安定法が改正され、事業主は高年齢者の安定した雇用を65歳まで確保するため、以下の(1)～(3)のいずれかの「高年齢者雇用確保措置」を講じなければならないと義務化されました(詳細は関係法令ご参照)。

(1) 定年年齢の引き上げ

65歳未満の定年の定めをしている事業主は定年年齢を65歳、或いは段階的に65歳まで引き上げる制度

(2) 継続雇用制度の導入

①継続雇用制度には下記2種類の制度があり、選択が可能

(イ) 勤務延長制度：定年年齢に達した社員を退職させることなく引き続き雇用する制度

(ロ) 再雇用制度：定年年齢に到達した社員を一旦退職させた後、再び雇用する制度

②継続雇用制度の対象者は原則希望者全員

労使協定を締結することにより、継続雇用制度の対象となる基準を定めた場合には、対象となる社員を限定することも可能

②継続雇用の契約

雇用契約を反復更新して、雇用を継続することも可能

(3) 定年の定め廃止(エイジフリー)

社員が希望する年齢まで働ける制度

高年齢者雇用確保措置に関する定年の引上げ及び継続雇用制度の対象年齢は年金(定額部分)の支給開始年齢引上げに合わせ、「図-1 高年齢者雇用確保措置の対象年齢引上げスケジュール」に従って、平成25年度(2013年度)までに、段階的に引上げることが認められています。

図-1 高年齢者雇用確保措置の対象年齢引上げスケジュール



当上尾ものづくり協同組合では厚生労働省埼玉労働局から委託を受けて平成17年度まで「65歳雇用導入プロジェクト」の事業に取り組み、65歳までの安定した雇用の実現を目指して活動してきました。

>>>③募集・採用時の年齢制限は禁止です

少子・高齢化の急速な進展に伴い、労働力人口の減少が見込まれる中、日本の経済社会の活力を維持するためには高い就労意欲を有する高年齢者がその知識・経験を生かし、社会の支え手として活躍し続けることが重要であると考えられています。労働者の募集・採用に際し、年齢に係りなく均等な機会を与えることを目的に平成19年10月1日より雇用対策法が改定され、原則として労働者の募集・採用に年齢制限を設けることが禁止されました。今後は「年齢不問求人」で社員の募集・採用を行うこととなります。

>>>④むすび

今回は社会の支え手を増やす行政の取り組みについて、法令整備の面を見てきました。少子・高齢化の急速な進展は豊富な人的資源を前提とする発想から、限られた人的資源をいかに有効に活用するかが発想への転換が求められています。

高年齢者雇用安定法の改正によって65歳までの雇用が確保されること、そして雇用対策法の改正によって高年齢者であることを理由に働く機会が奪われないよう法令の整備が行われました。就労意欲と働く能力がある限り、65歳以後も働き続けられる社会が望ましい姿ではないでしょうか。(次回10月号)



上尾ものづくり協同組合

上尾市本町一丁目1-19 TEL775-3007 FAX772-7670

※厚生労働省埼玉労働局委託事業「70歳まで働ける企業」創出事業に取り組んでいます。

上尾ライオンズクラブが募金活動

岩手・宮城内陸地震からおよそ1ヵ月経った7月22日、上尾ライオンズクラブ(河野淳二会長、会員67人)は上尾駅前で義捐金の募金活動を行い、通行する市民の皆さんに協力を呼びかけました。被災地では1ヵ月経った今でも復旧の見通しや生活の目途さえたっていない困難な人々が多く居るとの報道にこたえたもの。河野会長は、「皆さんのご協力で108,573円が集まった。これにメンバーの援助金も加えて、それぞれ地元のライオンズクラブに送金して直接役立ててもらおうようにする」と話していました。



SAIEIスクール主催

2008年度 高校入試 進学講演 公立・私立 入試相談会

大宮ソニックシティ 9月21日(日曜日) 最新の高校入試情報を提供

入試は情報が大事だよ!

■進学講演会 午前10時～
■入試相談会 正午～
※入場には入場券が必要となります
(SAIEIスクール各校舎にて配布)

合格力を高める2学期合格講座

浦高・一女道場

公立最難関合格のための
数英高得点トレーニング

対象校
浦和高校
浦和第一女子高校
英数全16時間特訓
(9月～12月)

入試プレテスト

難関私立高校合格のための
入試演習講座

対象校
開成・早稲田大附属・慶應
大附属・ICU・海城・巣鴨
英数国全4回28時間
(9月～12月)

公立マスター

公立高校合格のための
基礎学力養成講座

対象校
埼玉県公立高校
国数英理社科目選択可
(10月～1月)

早慶道場

最難関私大付属高合格
のための英数特別講座

対象校
早稲田大附属・慶應大
附属・立教大附属・中央
大附属・明大附属
英数全7回30時間
特訓(9月～12月)

難関理社マスター

国公立合格のための
理社完全マスター講座

対象校
筑大付・お茶ノ水女子・
開成・浦和・浦和一女・
大宮・川越・春日部
英数国全8回40時間
(9月～12月)

対象校
筑大付・お茶ノ水女子・
開成・浦和・浦和一女・
大宮・川越・春日部
英数国全8回40時間
(9月～12月)



SAIEI SCHOOLS 正社員講師の安心と実績

ホームページからも資料請求ができます

<http://www.saiei.net>

お問い合わせ・資料請求は

0120-74-9313

2008 秋の全国交通安全運動

9月21日(日)から30日(火)までの10日間、「秋の全国交通安全運動」が実施されます。「高齢者の交通事故防止」を運動の基本に、全国重点目標となっているのは、①すべての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底、②夕暮れどきと夜間の歩行中・自転車乗車中の交通事故防止、③飲酒運転の根絶、です。これを踏まえて、上尾警察署管内(上尾市・桶川市・伊奈町)では、地域重点目標を掲げて、「交通ルールの遵守」と「交通マナーの実践」を呼びかけています。私たち1人ひとりが交通安全への意識を高め、交通事故防止の推進役になりましょう!

人も車も自転車も 安心・安全 埼玉県

県下統一目標

●高齢者の交通事故防止

高齢者の道路横断中・自転車乗車中の事故や、高齢ドライバーによる事故が多発しています。高齢者のみなさんは、十分な安全確認を習慣づけ、無理のない安全な運転を心がけましょう。ドライバーのみなさんも、高齢者の行動特性を踏まえ、思いやりのある慎重な運転を心がけてください。

●シートベルト・チャイルドシートの着用徹底と安全車間距離の保持

自動車に乗るときは、後部座席でも必ずシートベルトを着用しましょう。チャイルドシートは、体格に合ったものを選び、正しくしっかり取り付けてください。交通事故の約3割は「追突事故」。走行速度や停止距離を認識し、安全な車間距離を保持しましょう。県内では車間距離2秒のカウントを習慣づける「0102(ゼロイチゼロニ)運動」を展開しています。

●自転車・バイクの安全利用の促進

自転車乗車中の事故のうち、約9割は自転車側にも違反があります。児童・幼児が自転車を運転するときや自転車に同乗するときは、ヘルメット着用を努めましょう(保護者の努力義務)。バイクでの速度超過、一時不停止、すり抜け、追い越し運転などは大事故を招く危険な行為です。バイクに乗るときは、ヘルメットやプロテクター(防護衣)をきちんと着用し、安全運転を心がけましょう。

今年1月、さいたま市上公園・駐車場にて開催された「年頭視覚式」での女性白バイ隊員の雄姿。城田さん(写真中央)は、今年3月まで埼玉県警察本部・交通部交通機動隊に所属し、昨年開催された「全国白バイ安全運転競技大会」では女性の部・第2位を獲得しました。安全運転を遵守した高度な運転技術と凛々しい姿を、すべてのライダーがお手本にしてほしいものです。



上尾警察署の地域担当として、
教習所のインストラクターとして、
私たちも、交通安全運動に取り組んでいます!



「秋の全国交通安全運動」に向けて、日頃から交通安全を実践指導されている城田真理子さん、大久保和美さんにご登場いただき、交通安全への心がけについて、「現場の生の声」をうかがっていききたいと思います。みなさんも、ご家族で話し合っ、交通事故防止に取り組みしましょう!

家族から被害者・加害者を出さないために……

——上尾警察署管内における現況は
いかがですか?

城田 全国的な傾向と同じく、被害者および加害者(ドライバー)として、「高齢者の交通事故」が増えています。6月の道路交通法改正により、「75歳以上のドライバーに、高齢者運転マーク(もみじマーク)の表示が義務づけ」されました。一般のドライバーのみなさんも、もみじマークの車や、歩行中・自転車乗車中の高齢者を見かけたら、心の中に赤信号を灯して減速するなど、思いやりのある運転を心がけていただきたいと思います。大久保 高齢者が横断歩道を渡る

うとしているときは、停止線できちんと止まって、渡り終わるのを見守る心のゆとりがほしいもの。そういうときに、クラクションを鳴らす後続車を見かけると切なくなります。交通ルールやマナーについて、もっと意識を向上させてほしいと思います。城田 交通事故による死者数では、埼玉県は全国でワースト2位です。



ファインモータースクール
インストラクター

大久保 和美さん

桶川霊園

Memorial Garden Okagawa-Reien

【概要】

- 所在地/埼玉県桶川市小針領家1204-1
- 施設/管理事務所・休憩所・駐車場

埼玉 優良霊園

鴻巣霊園

【概要】

- 所在地/埼玉県鴻巣市藤田2594-1
- 施設/管理事務所・休憩所・駐車場

西上尾メモリアルガーデン

【概要】

- 所在地/埼玉県上尾市領家443-2
- 施設/管理事務所・休憩所・駐車場

久喜聖地公苑

【概要】

- 所在地/埼玉県久喜市六万部232-1
- 施設/管理事務所・無料休憩所・駐車場・水くみ場・永代供養墓・おすまや・斎場

上尾市 上尾霊園

上尾市 大宮青山苑

上尾市 新埼玉霊園

上尾市 彩の葉

上尾市 ほたるの里聖地霊苑

伊奈町 グレイブガーデン みどりの森

北本市 グレイブガーデン 北本

その他、優良霊園
寺院墓地のご紹介

お問い合わせ
お申し込みは

創業 70th

全優石 認定 全国優良石材店

OHTSUKA

株式会社 大塚

今年で創業70周年。感謝の気持ちで、これからも信頼できる会社を目指します。
永遠の心を刻む石づくり

0120-36-1217

●受付:年中無休(午前9時~午後5時迄)※携帯電話からもつながります。
最新の霊園情報は <http://www.otsukastone.co.jp>

本社/〒362-0015 上尾市緑丘2-5-6 TEL.048-773-1234(代)

今年1月から8月11日現在で、すでに県内では134名、上尾警察署管内では5名の方が亡くなっています。「もしも、自分の家族や友人、大切な命を交通事故で失ったら」と考えてみてください。だれも、自分が交通事故に遭遇するとは思っていません。事故が起こってからでは、取り返しがつきません。

大久保 じつは、私の祖母も道路横断中に事故に遭って亡くなったんです。葬儀のとき、身体に温もりが残っているようで……。私は3、4歳でしたが、そのときの衝撃は忘れられません。それがきっかけで、警察官になりたいと思っていたんです。縁あって、教習所のインストラクターを務めさせていただいていますが、安全運転の周知徹底には力を入れて指導していきたいと思っています。

初めて運転したときの 謙虚な気持ちを忘れずに！

——免許を取得して、初めて車を運転したときのことを覚えていますか？

城田 初めて1人で運転したときは、とても恐かったですね（笑）。



上尾警察署
地域課

城田 真理子さん

大久保 お店のショーウィンドーに、運転中の自分の姿が映っただけで、ビクビクしていました（笑）。それだけ真剣に前後・左右の安全確認を実践していたんです。

城田 初心に戻って、「臆病な運転」を心がけたいですね。「自分は運転がうまいんだ」と過信するのが、一番危険なんです。

大久保 初めて運転したときの謙虚な気持ちを忘れないで、スピードの出過ぎに注意して、安全確認を徹底してほしいですね。

城田 「車と車の間から、歩行者が出てきたら」「いきなり後ろからバイクがすり抜け運転をしてきたら」といった危機意識をつねに持っている人が、本当に優秀なドライバーなんです。スタートからゴール地点まで、100%事故に遭わないという保証はありません。シートベルトは、万一のときの命綱です。「義務だから」ではなく、「大切な命を守るため」に必ず全座席で着用しましょう。

大久保 交通ルールやマナーはきちんと守る！ そういうドライバーを増やしていきたい。運転技術だけでなく、交通安全の基本を教えるのが、私たち教習所の使命ですから……。

「マイプロテクター運動」で バイク事故死を防ごう！

——バイク乗車中の交通事故死も、相変わらず多いようですね？

城田 上尾警察署管内では、昨年からは実施している「ゆとり安全車間距離保持運動」「みんなで0102（ゼロイチゼロニ）」に加えて、今年4月から「マイプロテクター運動」を実施して、バイクに乗るときはヘルメットとプロテクターを着用するように呼びかけています。バイクの死亡事故では半数近くが「頭部損傷」によるものですが、事故の衝撃による内臓



▲ファインモータースクールでは、自動二輪の実技教習中は必ず、インストラクターも教習生も全員ヘルメットとプロテクターを着用しています。「みなさんも、バイク乗車時には、ヘルメット&プロテクター着用を習慣づけましょう！」（城田さん・大久保さん）

圧迫死も多いのです。「胸部損傷」と「腹部損傷」による死亡者数を合計すると、4割以上になります。バイクのすり抜け運転を注意・指導したときに、プロテクターを着用するように指導したライダーから後日手紙が届きまして、「あの後、交通事故に遭い、プロテクターを着用していたおかげで命拾いしました」と御礼の言葉をいただきました。このときは、本当に「よかった!」と思いましたね。

大久保 バイクに乗っている人が普通自動車の免許取得のために入校されることも多いのですが、路上教習に出たときに、バイクのすり抜け運転にハッとして、改めて自分のバイク運転の危険性を痛感したそうです。

——自転車の交通マナー向上も、重



▲プライベートでも、車とバイクが大好きなおふたり。ドライブ中のBGMは「EXILE（エグザイル）」という意外な共通点も!? 「交通事故ゼロ」を目指して、さらなるご活躍を期待しています！



点課題の1つですね。

城田 小学校などで「自転車の交通安全教室」を実施していますが、大人になると交通ルールやマナーを守らない人が多いようです。自転車も車と同じく、一時停止や安全確認の徹底を！ 歩道通行するときは、歩行者優先であることをお忘れなく！

大久保 人も車も自転車も、お互いの立場を理解し合うことが、交通安全への第1歩ではないでしょうか。

■取材協力
上尾警察署
ファインモータースクール上尾

★45th Anniversary

ファインモータースクール上尾
「交通安全フェスティバル」を
11/24(月・祝)に開催します！

今年11月で創立45周年を迎えるファインモータースクール上尾では、毎年恒例の学校開放イベントとして、11月24日（月・「勤労感謝の日」の振替休日）に、「交通安全フェスティバル」（上尾市交通安全母の会共催・上尾市後援）を開催します。交通安全教室をはじめ、小さなお子さんから高齢者の方までご参加いただける楽しいイベントが盛りだくさんです。開催時間は10時から15時まで。この機会にぜひ、ご家族皆様でご来場ください！

■問合せ先
ファインモータースクール上尾
上尾市平塚596-5
TEL 048-771-0279⑩
8 0120-45-7112

★警察署からのお知らせ

高齢者のみなさんを対象にした運転実習講座「シルバードライバー・ドック」を随時開催しています。ご希望の方は、上記までお問合せください＜参加無料＞

あのウワサはホンモノ!?

きものはやっぱり信頼のおける新井屋で!!
その目でしかとお確かめあれ!!



常にお客様に真心のお手伝いをするために

ビックリ 均一価格で 超お買得!

81,900円~189,000円の商品 **39,900円** 均一
78,750円~207,900円の商品 **60,900円** 均一
176,400円~399,000円の商品 **84,000円** 均一

●本場筑前博多八寸帯 ●京染おしゃれ小紋
●西陣高島織物袋帯 ●西陣山崎織物袋帯(酒屋
清兵衛) ●米沢紬(ぜんまい糸入)
●京友禅おしゃれコート
●越後紬訪問着 ●越後塩沢紬
●西陣京藝織物袋帯 ●千八百錦織物袋帯(引
箔) ●草木染喪服地(茜下染)
●京友禅訪問着 ●金彩友禅留袖
●京染加工色留袖 ●本場大島紬(染)
●西陣となみ織物袋帯(プラチナ泊)

晴れやかに、艶やかに秀作品の数々を一堂に揃えて。

創業明治35年
お陰様で
106
周年

お支払いは、きものクレジットで10回まで金利サービス!
とき **9月4(木)~7(日)**
場所 **弊社特設会場**

トータルコーディネートで
振袖が楽しめる

SET30
振袖から帯、小物、草履まで
全て揃った30点フルセット

きらめき **30点 189,000円**

さわやか **30点 294,000円**

あでやか **30点 399,000円**
振袖と帯の組み合わせはセット内で自由に選択

七五三 子供
ふな一まる

七歳 お仕立て上り 絹100%
七歳祝着セット **71,400円** より

五歳 お仕立て上り ポリエステル100%
五歳祝着袴10点セット **29,800円** より

三歳 お仕立て上り ポリエステル100%
三歳祝着被布6点セット **14,800円** より

おしゃれ工房
新井屋



定休日 月曜日 営業時間 10:00~19:00 〒362-0035 上尾市仲町1-6-7

http://www.ageonet.jp

048-775-0009



ふるさと白濁
おたざり
小田切 健治 さん(61)
上尾市井戸木在住
株式会社 北陽
代表取締役社長
長野県長野市出身

私が生まれたのは、善光寺さんの真裏、長野市箱清水です。小学校に入る前に長野市役所近くに引っ越しましたが、それまでは善光寺境内が遊び場です。幼稚園まで、広い境内を1人で歩いて通園していたんですよ。本堂裏手の別院の近くに亀がたくさんいる池があるのですが、母が心配して探しにくるまで、1時間でも2時間でも、飽きずにじっと亀を眺めているのが日課でした。

「牛に引かれて善光寺参り」で全国に知られる善光寺は、宗派の別なく人々を救済する名刹。山門(三門)の楼上に掲げられた「善光寺」の額は、通称「鳩字の額」と呼ばれ、文字の中に5羽の鳩が隠されていて、「善」の文字は牛の顔に見えるといわれています。2003年から着工した平成大修理が昨年末に完了したのを記念して、11月30日までの期間限定で、山門2階への登拝参拝が約40年ぶりに再開したそうです。来年は、数えて7年に1度の御開帳が4月5日から5月31日まで執り行なわれます。御開帳の最大行事が「中日庭儀大法要」です。稚児行列を先頭に、大きな朱の傘を差したお坊様など総勢900人に及ぶお練りは壮観です。私も小さいとき、この稚児行列に参加したんですよ。

ふるさとの味といえば、私の場合、そばよりも「うどん」。母がよく手打ちで作ってくれたんですよ。すいとも好きでしたね。おやきや野沢菜漬けも、昔は各家庭で手作りしたものです。「わが家の味」が一番なんです。おやきと並ぶ郷土食に、「やしうま」

という米粉で作ったお餅があります。お釈迦様が亡くなった涅槃会に食べるもので、2月15日から3月15日前後まで、和菓子店やスーパーの売場にも、やしうまが並べられます。棒状のものを薄く切って、そのままか、焼いて醤油を付けたりして食べます。お釈迦様が亡くなる直前に、ヤショというお弟子がおいしいお餅を差し上げたところ、「ヤショ、うまかったぞよ」とおっしゃったのが名前の由来とか。妻のヤソダラ姫という説もあります。

全国で4番目に大きい長野県は北信(長野市周辺)・中信(松本市周辺)・南信(飯田市周辺)・東信(上田市、軽井沢周辺)の4つのエリアに分かれ、方言も全然違うんですよ。江戸時代には藩ごとの独立国家でしたから、言葉を通じなくするのも情報管理の手段だったのかもしれない。ちなみに、長野市では、「言った」を「せった」といい、「言ったか言わないか、言ってみろ」は「せったかせわなひか、せってみろ」となります。上尾に住んで30年、起業して20年になりますが、長野市内には母も親戚もいますので、ちよくちよく帰郷します。私が子供の頃は、蒸気機関車で碓氷峠をスイッチバックで越えて、上野まで7時間かかりました。それが今では、大宮から新幹線で1時間足らずですからね。便利になった一方で、情緒がなくなったような、ちょっと淋しい気がします。

■「魅せる現場」創りのお手伝い

株式会社 北陽
本社/上尾市柏座4-4-19
TEL.048-778-4581(代)
http://www.e-hokuyo.co.jp

■長野市から季節の話題!

信州といったら、やっぱり「そば」ですよ。長野市北部の戸隠高原では、8月下旬から9月上旬まで、晩生の秋そばの白い可憐な花が一面に咲いています。戸隠そばは「霧下そば」とも呼ばれ、香り高い独特の風味が特徴。9月22・23日には、戸隠中社周辺を会場に「戸隠そば祭り」が開催されます。



▲善光寺の御開帳。国宝の本堂は、東日本最大規模の木造建築。「撞木(しゅもく)造り」という善光寺独特の構造です



▲重要文化財・善光寺山門(三門)。平成大修理によって、建立当時と同じ、サワラの板を用いた檜葺き(とちぶき)に復元されました



▲秋そばの花が咲く戸隠高原



インサイドブックス
上尾市大谷本郷719-1
1048・726・0308

【私がおすすめします/内河社長】
この本は、書籍化されたケータイ恋愛小説です。過去に彼氏に裏切られ人を信用できなかった主人公が、本当に愛すべき男性と出会い、援助交際やイジメから手を引き、更生していく姿を描いています。



●タイトル/天使の恋(上)(下)
●著者/sin
●発行所/ゴマブックス

今月のおすすめの一冊

あぴお読者プレゼント

を募集しています!

『あぴお』本誌15面掲載の『読者プレゼント』にご協力いただける店舗・企業を募集しています。詳しくは、上尾商工会議所「あぴおプレゼント」係りまでお問合せください。

※掲載料に関してのご負担はありません。

【お問合せ】上尾商工会議所
TEL 048-773-3111
E-mail inf@ageocci.or.jp



日本フィルSONIC-CITYさいたまシリーズ2009 6公演セット券(第52~57回)=9月25日(木)9:00~発売開始

6公演セット券価格 SY30,000→¥24,000 AY24,000→¥19,200 BY18,000→¥14,400 Ys¥12,000→¥10,200

第52回 3月27日(金) 19時開演
指揮/小林研一郎 ピアノ/小林亜矢乃
曲目: グリークピアノ協奏曲
チャイコフスキー/交響曲第5番
第53回 5月15日(金) 19時開演
指揮/沼尻竜典 ピアノ/三浦友理枝
曲目: ショパン/ピアノ協奏曲第1番
ブラームス/交響曲第2番ほか
第54回 7月3日(金) 19時開演
指揮/広上淳一 ヴァイオリン/チャールズ・ウェザービー
曲目: メンデルスゾーン/「ルイ・プラス」序曲
ヴァイオリン協奏曲「真夏の夜の夢」より

第55回 9月18日(金) 19時開演
指揮/飯森範親 ヴァイオリン/南紫音
曲目: ブルッフ/ヴァイオリン協奏曲第1番
ベートーヴェン/交響曲第6番「田園」ほか
第56回 11月6日(金) 19時開演
指揮/外山雄三 ピアノ/児玉麻里
曲目: リスト/ピアノ協奏曲第1番
ワーグナー/管弦楽集より
第57回 2010年1月8日(金) 19時開演
指揮/小林研一郎 フルート/高木綾子 ハープ/吉野直子
曲目: モーツァルト/フルートとハープのための協奏曲
ドヴォルザーク/交響曲第9番「新世界より」

※Ys席は25歳以下の方で、AおよびB席からお選びいただけます。 ※6公演セット券ご購入の方にソニックシティオリジナルCDプレゼント。

日本フィル・ソニックシティ「第九」演奏会 12月25日(金) 19時開演

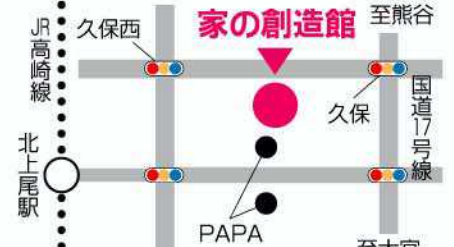
指揮: 小林研一郎 テノール: 錦織健 ほか
SY7,000→¥5,600 AY5,500→¥4,400 BY4,000→¥3,200 Ys¥2,000→¥1,700 (6公演セット券との同時購入になります)

※出演者・曲目は変更となる場合がございます。 日本フィルさいたま定期・「第九」のチケットお申込み・お問合せ TEL.048-647-7722 (9時~18時/日曜・祝祭日を除く)

新築・増改築・リフォーム 家の創造館



リフォーム&リニューアル。それは色とレイアウトの美しさだと考えます。お互い色とカタチは共存しながら美しいものとして表現力を持ちます。新しい空間をつくること、それは毎日の生活をより楽しくするための行動です。気持ち良く、ゆったり、それぞれのシーンに合わせた生活をご提案致します。



〒362-0015 埼玉県上尾市緑丘3-4-25
TEL.048-775-1935 FAX.048-775-1956
島村工業
http://www.shimamura-k.co.jp

「リフォーム、それは色とカタチのバランスです。住まいのことなら、何でもおまかせください。あなたの家のリフォーム&リニューアル。」



▲事務所に飾られているポスターは約30年前の作品。川越の和菓子店からの発注で、切り絵をベースに製作されたもの。1色ずつ手作業で16色刷り重ねた出来映えは、版画やリトグラフに負けない芸術作品。温もりが伝わってきます



応用範囲の広い印刷技術

梅田スクリーン印刷は、1966年に創業。スクリーン印刷の特徴を生かして、独自の技術力と表現力による「ものづくり」を追求し、さまざまな分野で活躍しています。本사를訪ね、代表取締役・梅田滋さんにお話をうかがいました。



▲幅広い素材に対応できるスクリーン印刷は工業製品にも欠かせません。1色ずつインクを調合し正確に刷り上げる技術は職人技です



▲1色刷り上がると、すぐに乾燥室へ。金属素材の場合は、150℃で約30分間、乾燥と焼き付けを同時に行います

沖 スクリーン印刷には、どんな特徴があるのですか？

梅田 スクリーン印刷は、孔版印刷の1種です。「版」にインクをつけて転写するのではなく、「版」自体に穴(孔)があり、そこからインクを押し出して付着させる印刷方式です。使用する色数分の「版」を作り、1色ずつ刷り重ねていくんですよ。

沖 5色なら、5回印刷するわけですね。

梅田 素材に適したインクを選択できるので、紙はもとより、ガラスやプラスチック、金属、布など、さまざまな素材に対応でき、工業製品の加工板金など、特殊な形状のものにも印刷できるんですよ。応用範囲が広く、小回りの利いた印刷が可能です。日常でよく目にする屋外看板や横断幕、のぼり、ステッカー、売場のPOPなどもスクリーン印刷の製品です。



▲幅1370mm×長さ約30mまで印刷可能な大型インクジェットプリンタ



▲枠にスクリーンを張った「版」を手に、印刷の仕組みを分かりやすく説明する梅田社長。沖さんも興味津々です



▲企画・デザイン・版下製作から印刷・加工・納品と責任施工まで、一貫した製作システムを実践(写真はDTPオペレーター・システム管理担当の梅田竹志さん)

⌚ 縮小サイズでデザインした版下で、完成後は巨大な案内看板に。設置状況を踏まえたデザインや色彩設計も重要なポイント！



▲梅田社長と沖さん

お客様と共に築いた信頼関係

梅田 もともと挿絵や漫画を描いていた父(栄太郎さん)が、テレビ時代の到来を機に、方向転換して始めた仕事なんですよ。1つ1つ、仕事をこなしていく中で、お客様の信頼に応えようと一生懸命技術向上に努めてきました。「信頼あるものづくり」を提供することは、今も変わらず、わが社のモットーとなっています。

沖 創業当時から、ものづくりの現場を支えているのは、「人」なんですね。

梅田 印刷は、視認性や表現力など、人の感性に訴えるものづくりです。発色性や耐候性など、インクの特性を踏まえながら、表現したい色に調合していく技術は、まさに職人技です。地元の関連企業の協力を得て、企画・デザインから納品&責任施工に至るまで、一貫体制で取り組んでいますが、お客様のアドバイザーとしての役割を担っていくことも重要な課題。「1つの製品として、世の中に役立つかどうか」が最大のテーマなんです。



INFORMATION

■梅田スクリーン印刷株式会社
本社/上尾市上874
TEL.048-773-2491
<http://www.umedasp.co.jp>
■聞き手/沖 円歌さん(フレッシュあげお)



上尾脳神経外科クリニック

脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。

MRI、CT随時受付



このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方角付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
 - 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
 - もの忘れ、痴呆
 - 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
 - てんかん ●パーキンソン病
 - 脳卒中後遺症 ●高血圧症
 - 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
 - 頭部や手足等のけが
 - 風邪などの一般内科的疾患
- …等の相談、指導を行います。



- 初診随時受付
- 各種保険取扱
- 労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科				内科・外科		
	リハビリテーション科				麻酔科		
					ペインクリニック		
診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	○
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/
※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜午後・祝日							

上尾市本町1-3-16

TEL:048-776-8800(代)

FAX:048-776-8821



あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

第1回ものづくり創造セミナーのご案内

中小企業の経営者にとって、事業をいかに継続・発展させていくかが、大きな課題となっており“経営革新”の取り組みが注目を集めています。真に強い企業として生き残っていくには、何が必要なのか？

今回のセミナーでは、経営者等自ら経営革新の必要性を認識していただくとともに、危機感を持った経営に取り組むなど意識改革の必要性について学んでいただきます。

日時 9月11日(木) 午後6時～8時

場所 上尾商工会議所 3階 大会議室

テーマ 「既存事業の見直しから新たな事業展開へ」
～経営革新計画の承認取得を目指して～

講師 株式会社ディセーター

代表取締役 折原 浩氏

受講料 無料 定員 60名(定員になり次第締切)



【略歴】1972年埼玉県生まれ。武蔵大学経済学部卒業。大学卒業後、①ツルヤ、②やおせい取締役を経て、2002年(株)ディセーターを設立。中小企業を中心に経営革新、経営戦略、収益力強化、ビジネスプランの作成指導などコンサルタントとして活躍中。祖父、父が中小企業の経営者、自らも学生時代に会社を設立して苦労した経験から、親身になって行う中小企業へのコンサルティング業務には定評がある。

上記セミナーのお申し込みはこちら迄 上尾商工会議所TEL.773-3111

商工会議所の 9月無料相談日

>>>>法律

■3日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 福地 輝久

■17日(水) 午後1時30分～4時30分
弁護士 藤木 孝男
※事業上の契約トラブル、消費者金融など金銭
貸借の諸問題、交通事故・離婚などの人的トラ
ブル、相続・遺言等

>>>>労務・年金

■16日(火) 午後1時30分～3時30分
社会保険労務士 吉澤 茂雄
※就業規則・賃金規程の作成変更、定年後の年
金・社会保険、社会保険・労災の補償内容

>>>>税務

■12日(金) 午後1時～4時
税理士 伊巻 龍幸
※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、仕
訳、申告等

>>>>金融(政府系金融機関)

■国民公庫/毎週火曜日
※時間は、午後1時～4時

※法律相談は、電話予約にて申込み
当日午前9時より受付、先着9人
(1人20分)で連続の相談は不可

最低賃金法が変わりました

最低賃金法の一部を改正する法律が
平成20年7月1日から施行されました。

- ①地域別最低賃金の具体的な金額は都
道府県ごとに決定
- ②地域別最低賃金が不払の場合の罰金
上限額の引き上げ
- ③産業別最低賃金は関係労使の申出を
要件として決定
- ④複数の最低賃金適用の場合は高いも
のが適用
- ⑤最低賃金の適用除外規定が廃止され
減額特例が新設
- ⑥派遣労働者には、派遣先の地域別(産
業別)最低賃金が適用
- ⑦最低賃金額の表示が時間額のみにな
りました。
- ⑧監督機関に対する申告規定の新設

お問合せ

埼玉県労働局

TEL.600-6205

さいたま労働基準監督署 TEL.600-4801

県立中央高等技術専門学校 技能講習の受講者募集

中央09 掛け軸の製作

歴史ある伝統的な表具技術の基本的な知識・技能が身につきます。

初めて表具技術を習得しようとお考えの方におすすめの講習です。

日時 10月20日・21日・23日・24日・27日・28日・30日・31日

各日とも18:30～21:30

受講料 9,000円(別途テキスト代)

中央10 AutoCAD基礎(建築系)

AutoCADは、機械、建築、土木、様々な分野で利用されています。
基本的な考え方と使い方が習得できる講習です。

日時 10月21日・23日・28日・30日 11月4日・6日・11日・13日

各日とも18:30～21:30

受講料 4,000円(別途テキスト代)

●お問合せ

埼玉県立中央高等技術専門学校

技能講習担当 TEL.048-781-3241

詳しくは、ホームページをご覧ください。

http://www.pref.saitama.lg.jp/A07/BC11/kousyuu/kousyuu.htm

全講習会場

埼玉県立中央高等技術専門学校
(上尾市戸崎975)

上尾商工会議所 健康診断のご案内

労働安全衛生規則に基づく健康診断を下記の通り実施します。今年
から義務化されたメタボリックシンドロームに着目した「特定健診」に
も対応していますので、職場の健康管理にご活用ください。

記

期 日 10月20日(月)・21日(火)・22日(水)・23日(木)・24日(金)

受付時間 午前8時から11時15分まで(正午検診終了)

会場 上尾商工会議所 3階 大会議室

種 類	検 査 項 目	検診料
A検診 (特定健 診対応)	35歳及び 40歳以上 胸部X線間接撮影・身長・体重・肥満度(BMI) 視力・聴力・血圧・検尿(糖・蛋白)・医師による診 察(既往歴・自覚症状等) ※1 心電図検査・腹囲測定・血液検査[肝機能検査・血 中脂質検査(総コレステロール・中性脂肪・HDLコ レステロール・LDLコレステロール)・空腹時血糖 検査・貧血検査・糖尿病検査(ヘモグロビンA1c)]	7,500円 (税込)
B検診	39歳以下 (35歳を除く) 上記※1の検査のみ	2,800円 (税込)

実施機関 医療法人 藤仁会 藤村病院

申込・問合せ 各検診日定員100名で申込受付順となります。詳細は上尾
商工会議所HPをご覧ください。TEL.773-3111(代)

ひまわりクラブ

初心者・女性大歓迎
参加者募集!!

「初心者スケッチ入門教室(3回)」
開催日 9月20日(土)・27日(土)
10月4日(土)
講 師 北川 昌弘 先生
受講料 3,500円(筆代等含む)

「アレンジメント教室」
開催日 10月21日(火)
講 師 岡谷 さち代 先生

「マジック教室(2回)」
開催日 11月22日(土)・29日(土)
講 師 中村 紀典 先生

<サークル活動>
「女性健康マージャン教室」
開催日 毎週水曜日
講 師 林 侃 先生
会 費 1回800円

「楽しい朗読教室」
開催日 毎月第2火曜日
講 師 家城 香海 先生
会 費 1,000円

※開催時間はいずれも午後1時30分～3時30分(2時間)
※この他にも女性将棋・囲碁・俳句会
も活動中、入会大歓迎!

●申込み・お問合せ●
ひまわりシール会加盟店
ひまわりシール会加盟店

ひまわりシール会では事務局に併設して
「ひまわりクラブ」を設置し、
毎月カルチャースクールを開催しています。
初めての方でも安心・楽しみながら学べる
教室・サークルがいっぱい!!
大人気の教室です。申込みはお早めに!

●お問合せ さいとう玩具店 TEL.725-1717
●申込み先 ひまわりシール加盟店各店

将棋ファン必見 山田女流棋士来たる!

3月に続き再来訪されます。
お気軽にお出かけください。

日時 10月6日(月)
13:30～15:30

会場 ひまわりシール会事務所
(ひまわりクラブ)

山田久美 女流三段

あなたの街の
ひまわりシール加盟店で
お得なお買い物!

ひまわりシール会では、埼玉県・上尾商工会議所の支援を得て、地域を元気にする「コミュニティビジネス」に取り組んでいます

埼玉県では、渋沢栄一賞の候補者の募集をします!

埼玉県では、多くの企業の設立や育成に携わる一方で、福祉や教育
などの社会事業にも尽力した渋沢栄一の生き方や功績を全国に発信す
るとともに、今日の企業家のあるべき姿を示すため、渋沢栄一の精神
を今に受け継ぐ全国の企業又は企業経営者に渋沢栄一賞を贈ります。

対象者 渋沢栄一の精神を受け継ぐような企業活動と社会貢献を行っている、
企業又は企業経営者として。

応募方法 関係団体や国、地方公共団体等からの推薦とします(自薦は不可)。

選考方法 渋沢栄一賞選考委員会での審査を経て埼玉県知事が決定します。

応募締切 10月10日(金)

発表 平成21年1月に発表し、2月に表彰式を行う予定です。

詳しくはこちら迄

お問合せ先 埼玉県産業労働部
産業労働政策課 渋沢栄一賞担当 TEL.048-830-3721

まだ悩んでるの? それともあきらめちゃったの?

あきらめる前にソニックエステを試してみませんか?

1,000円
お試し券
—フェイシャルお一人様1回限り—

「美顔エステおかじま」は
たくさんの方に驚きと感動を
お届けしてまいりました。

●小じわ、たるみ、しみ、そばかす、黒ずみ、
赤ら顔、にきび痕、などでお悩みの方。ソニッ
クエステは超音波マッサージ機により段違い
のレベルでお肌の細胞を改善します

お試しで納得されたら続けましょう

●キープ会員が
お得です
(本格エステを
リーズナブルに)

商工会議所
ホームページ
「とくだね館」にも
詳しく載っています

TEL.048-771-6545

●営業時間: 9:00～19:00 ●定休日: 毎週水曜/第2水木
●エステ受付: 9:30～17:00 ●予約優先 ●駅隣
●駐車場有り(店舗向かい) ●ペットの入店はご遠慮ください

上尾商工会議所40周年記念事業 『上尾一店逸品運動』参加店募集！

『上尾一店逸品運動』とは、店舗（事業所）の魅力を具体的な商品・サービスの形で表現した「逸品」を発掘・開発し、消費者に伝えていくことを目的としています。そこで、上尾商工会議所ではお客様がお買い上げ（ご利用）いただいて、充分満足感を与えられる自慢の商品・サービスを募集します。是非この機会に、広く『逸品』をPRしませんか？

【主催】 上尾商工会議所

【対象】 以下の①と②の条件を満たす全ての業種とします。

①上尾商工会議所会員事業所または協力団体所属会員で、スタンプラリー等『上尾一店逸品運動』の企画を遂行していただけの店舗（事業所）。

②埼玉県『パパ・ママ応援ショップ』に協賛申込をしてくださる店舗（事業所）。

【逸品登録数】 80品予定＜1店舗（1事業所）複数登録可。ただし申込多数の場合は、1品のみとさせていただきます。＞

【期間限定スタンプラリー】 平成20年11月1日（土）～30日（日）

【参加登録料】 会員事業所 →1品につき 5,000円（税込）
非会員事業所→1品につき 30,000円（税込）

【申込方法】 所定の申込用紙に記入の上、9月19日（金）までにお申込ください。申込順・申し込みはお早めに！

お問合せ・お申し込み

上尾商工会議所 〒362-8703 上尾市上尾村750番地
TEL: 773-3111(代) FAX: 775-9090

国民生活金融公庫大宮支店からのお知らせ 10月1日 日本政策金融公庫 誕生

平成20年10月1日、国民生活金融公庫は、農林漁業金融公庫、中小企業金融公庫、国際協力銀行（国際金融等業務）と統合し、「株式会社日本政策金融公庫」（略称：政策公庫）となります。

このたび統合により、国の教育ローンについては、ご融資対象の範囲が縮小されますが、小企業のみなさまへの小口融資、創業支援などの事業資金融資（マル経融資＜経営改善貸付＞、生活衛生資金貸付を含みます。）、恩給や共済年金などを担保とする融資は、そのまま政策公庫に引き継がれます。

10月以降も、これまでと同様の手続きで政策公庫をご利用いただけます。

平成20年10月1日から

（旧）国民生活金融公庫 大宮支店

（新）日本政策金融公庫
さいたま支店

＜住所及び電話番号に変更はありません＞

上尾商工会議所青年部News vol.21

● 7月定例会報告

7月27日（日）に上尾興業（株）旧吉田工場構内にて上尾YEG7月定例会を開催しました。本定例会は、「GET CHANCE！掴めたんじゃない、掴んだんだ！」と題して、上尾YEGメンバーが有する団結力をより強固にし、更なる親交を深めることを目的として企画、実施しました。第1部に水鉄砲を使用した全員参加型のレクリエーションを、上尾YEG創立30周年のイメージカラーでもある「赤」「青」「白」の3チームに分かれて実施しました。各チームではリーダーの巧みな戦術のもとに団結し、所持する武器のハンデに誰も臆



することなく果敢にせめぎ合い、真夏の青空の下で童心に帰り楽しむことができました。このレクリエーションを通じて、個々が直面した多様な場面で無数に存在するチャンスに気づき、自然と目的に立ち向かうことができるのを実感することができました。

その後第2部としてバーベキューを実施し、第1部の興奮冷めやらぬまま、第1部で掴んだチャンスを生かして飲食を交えながら更なる上尾YEG間の親交を深めることもでき、定例会を通じて楽しい一日を過ごすことができました。

（YEG活性化委員会）

雇用保険「助成金等」制度 説明会のご案内

事業主の皆様は「雇用保険制度」をご理解頂き積極的に活用し、事業の健全経営と労働者の安定した職業生活に役立てていただくことを目的に、職安をはじめ各助成金機関の方を講師に説明会を下記の通り開催します。

日程 ①10/8(水) 大宮ソニックシティ
②10/20(月) 埼玉県自治会館
時間 13:30～16:10
主催 埼玉県労働保険事務組合連合会
申込 上尾商工会議所まで（9/16締切）
TEL 773-3111

フレッシュ高校生（上尾橋高校1年生） 社会体験活動プログラム事業 学生受入れ募集アンケート ＝ご協力ありがとうございました＝

7月に実施した標記学生受入れ募集アンケートには多くの受入れ協力のご回答（38企業（42体験場所））をいただきました。本プログラム実施に当たっては、上尾橋高校担当教諭より事前に連絡・打合せ等があらうかと存じますが、よろしくお願いいたします。

また、プログラム事業実施に向けて多くの貴重なご意見等お寄せいただきました。学校にもお伝えし有意義な社会体験活動の実施に役立てたいと存じます。

ご協力ありがとうございました。（業務課）

中小企業新事業活動促進法 昨年より1社でも多く承認企業を目指す

経営革新塾 開講4日間の 短期集中講座

日時 ●平成20年10月4日（土）・11日（土）・18日（土）・25日（土）
全4回 毎週土曜日の開催で、各回とも午前10時～午後5時

会場 ●上尾商工会議所 3階 大会議室

定員 ●30名（定員になり次第締め切ります）

受講料 ●5,000円（消費税込・全4日間・資料代含む）

講師 ●ビジネスブレイン株式会社 ●有限会社 コンサルティングオフィス・ウィル
代表取締役・中小企業診断士 宮本 芳昭氏 代表取締役・中小企業診断士 樹下 三枝氏
他に、作成支援パートナーの中小企業診断士6名による個別対応方式

申込方法 ●申込書に必要事項をご記入の上、直接窓口もしくはFAXにてお申込ください。



宮本 芳昭氏



樹下 三枝氏

お問い合わせ・お申し込みは
TEL/048-773-3111 FAX/048-775-9090

上尾商工会議所 中小企業相談所
〒362-8703 上尾市大字上尾村750

昨年度実績10社承認

「新しいことにチャレンジしたい」
「新事業展開を実現し、さらなる飛躍を図りたい」という方、
経営革新計画に取り組んでみませんか!!

●経営革新塾カリキュラム

日程	テーマ・内容
1日目 10/4(土)	I.経営革新計画作成・申請・承認の流れとメリット ①経営革新の考え方・進め方 ②経営革新承認企業に学ぶ ③国民生活金融公庫融資説明 ④埼玉県創業・ベンチャー支援センターによる説明 ⑤各社「革新計画作成様式」記入開始 ＊「当社」の革新ビジネスプラン案検討
2日目 10/11(土)	II.革新計画の作成-1 【前回の復習】と【革新計画作成様式で計画立案】 【革新ビジネスプラン】についてアドバイス・決定 ①売上 ②経費 ③投資 ④利益 ⑤資金 【計画の数値化のための様式記入開始】 ＊参加者個別アドバイス実施
3日目 10/18(土)	III.革新計画の作成-2 【前回の復習】と【革新計画の数値化様式で数値計画立案】 ①売上 ②経費 ③投資 ④利益 ⑤資金 【革新計画の「申請書」への記入開始-1】 ＊参加者個別アドバイス実施
4日目 10/25(土)	IV.「申請書」の作成 【革新計画の「申請書」への記入開始-2】 ＊参加者個別アドバイス実施 【申請書の必要事項の修正・確認で完成】最終「まとめ」

●主催 上尾商工会議所・日本商工会議所 ●共催 埼玉県広域専門指導事業・橘川市商工会・伊奈町商工会 ●後援 上尾市 埼玉県創業・ベンチャー支援センター



ロータリーの窓

～上尾ロータリークラブ～

夢をかたちに“Make Dreams Real”

上尾ロータリークラブ（加藤佳孝会長）では、社会奉仕活動の一環として、埼玉県赤十字血液センターの協力による献血を主催しています。場所は、上尾駅東口駅前の丸広百貨店前で、毎年4月と8月の2回開催しています。その他、今年19回目を迎える「障害者作品展示即売会」や日韓高校生の相互訪問、青少年交換プログラムとしての奨学生を受け入れ、インターアクト（青少年育成事業）年次大会の開催支援など様々な計画をしています。



また、上尾ロータリークラブでは会員を募集しています。奉仕活動に興味のある方は是非事務局までご連絡ください（TEL.775-7788）。

とくだね館 <http://www.ageonet.jp/>

「共通クーポンサービス」参加でお店の認知度アップ！

クーポンサービスここが便利！

タイムリーにお店の情報を発信できます。



1.パソコンだけでなく携帯電話、Lモードでも利用できます。
2.会員登録すると『共通クーポンサービス』加盟店でおトクなサービスが受けられます。



労務年金 Q&A

【Q】来月、当社に営業社員が入社します。その社員には、営業手当（月額3万円）を支給しますので、残業しても残業代を支払わなくてもよろしいでしょうか？

【A】手当の中に、時間外勤務手当等の割増賃金を含めること自体は違法ではありませんが、手当に含まれる割増賃金額と通常の勤務時間に対する賃金額が明確に区別されていない場合は、手当とは別に割増賃金の支払いを余儀なくされることがありますのでご注意ください。

営業手当に時間外勤務手当としての趣旨を含んでいるためには、営業手当の金額の全部なのか、何%が時間外勤務手当相当額なのか、明確に決められていることが必要です。

賃金規程において、「営業手当は、時間外勤務に対して支給する」とか「営業手当の金額の何%が時間外勤務手当相当額とする」、「営業手当は、時間外勤務手当に充当する」等の明示があれば、その額を限度に支払ったこととなりますが、事前に社員に説明しておく必要があります。

なお、法律に基づいて実際に計算した時間外勤務手当の額が営業手当（3万円）を超えた場合は、その差額を支払うことになります。

また、営業社員にはみなし労働時間制を適用し、労使協定により時間外勤務手当を定額支払うことも可能です。

みなし労働時間制については、労働基準監督署にお尋ねください。



吉澤社労士事務所 社会保険労務士 吉澤 茂雄 TEL 048-774-6170

事業主、労務担当者、労働者、パート、アルバイトの皆さんへ 上尾地区労働講座のご案内

日時： 9月19日（金）・22日（月）・25日（木）

時間はいずれも午後6時30分～8時30分

会場：上尾市プラザ22会議室（上尾駅西口駅前 ライオンズタワー2階）

内容：

期 日	テーマ	講 師
9/19	これで安心！新法「労働契約法」の基礎	関東学院大学教授 山下幸司
9/22	あなたの労働時間と賃金、休暇…気をつけたいポイント！	関東学院大学教授 山下幸司
9/25	社会保障制度と税の正しい基礎知識	社会保険労務士 大久保 悟

対象：県内に在住、または在勤の人

※1日だけの受講も可能です。

定員：60名（先着順） 参加費：無料

主催・申込先：上尾市商工課（TEL.777-4441）

県央地域振興センター（TEL.777-1110）

■ 求人情報						
★ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。						
事業所名(所在地)	職種	勤務時間	年齢	募集人員	申込先1	その他
(有)弥作(本町)	清掃及び配膳(パート)	10:30～13:30 17:00～21:30	不問	2名	771-0827	委 細 面 談
(有)上尾寿司(西宮下)	デリバリー&キッチンスタッフ	10:00～12:30 17:00～20:00	不問	2名	771-5346	委 細 面 談
サロン・ド・モリ(有)モリ商会(宮本町)	婦人服販売スタッフ	10:00～19:00 (土・日・祭日可)	40歳～	1名	771-0224	委 細 面 談

■求人情報掲載申込先…上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

saitama.e-hakuba.com
<http://www.e-hakuba.com>
住まいの名探偵/ホームページより物件検索
エステート白馬さいたま 検索

住まいのパートナー ■ 全日本不動産協会会員 ■ 不動産保証協会会員 ■ 不動産免許/国土交通大臣(2)第5817号
株式会社 **エステート白馬**
〒382-8511 埼玉県上尾市谷津2-1-1 ショーサンプラザ(イトーヨーカ堂)5F
※取引態様の記載のない物件は媒介です



No.280001 新築 北上尾 2,880万円 建物見学会 随時実施中!! 週末開催 AM10:00～PM5:00 ★大型LDK約20帖! 明るいヨーロピアン調のデザイン ★カーポート2台・公庫対応住宅 全室6帖以上・全館南向き LDK約16帖 ★交通/JR高崎線北上尾駅徒歩7分 ●土地/117.38㎡(約35坪) ●建物/91.84㎡(約27坪) ●間取/4LDK(平成20年8月完成済) ●所在/上尾市緑丘3-5 ※完成後、販売終了の場合はご了承下さい。	No.280002 売地 上尾駅近にオリジナル住宅を! 1,650万円 ★4区画★建築条件無し ★南西道路 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/92.64㎡(43.25坪) ●用途/第2種住居 ●建ぺい率/60%●容積率/200% ●所在/上尾市柏座1丁目 上尾駅徒歩10分の好立地	No.280007 売地 内宿43坪 1,120万円 ★本下水★公道面整形地 ★建築条件有り ●交通/新都市交通内宿駅徒歩3分 ●土地/143㎡(43.25坪) ●地目/宅地●用途/第1種低層住居専用 ●建ぺい率/50%●容積率/80% ●所在/伊奈町小針内宿 ※現況更地 駅歩1分	No.280008 売地 上尾谷津駅歩6分 1,180万円 ★都市ガス★本下水 ★建築条件無し ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩6分 ●土地/125.61㎡(38坪) ●地目/宅地●用途/第1種低層住居専用 ●建ぺい率/50%●容積率/80% ●所在/上尾市谷津2丁目 ※現況更地 駅歩6分	No.280009 中古 北上尾 1,280万円 ★リフォーム済み ★本下水 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩9分 ●土地/98㎡(29.64坪) ●建物/80.27㎡(24.32坪) ●間取/4DK(昭和54年12月築) ●所在/桶川市神明1丁目 駅歩9分	
No.280004 新築 駅歩4分の好立地戸建 2,680万円 ★公庫対応★南東角地★完成済 ★グランドエントランス ●交通/JR高崎線桶川駅徒歩4分 ●土地/77.63㎡●建物/93.98㎡ ●間取/3LDK(平成20年6月完成済) ●建確No./47051720号 ●所在/桶川市西1丁目 照明、網戸、戸対応住宅	No.280005 売地 初披露の南6m整形地情報 3,456万円 ★南6m道路★整形地 ★一棟低層 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩20分 ●土地/225㎡ ●用途/第1種低層 ●建ぺい率/50%●容積率/100% ●所在/上尾市小泉 上尾駅徒歩圏の閑静なエリア	No.280006 売地 駅歩8分の未公開大型土地 5,670万円 ★整形地★約126坪 ★現況更地 ●交通/JR高崎線桶川駅徒歩8分 ●土地/416.63㎡ ●用途/準住居・近隣商業 ●建ぺい率/60%●容積率/200% ●所在/桶川市東1丁目 事業にも投資にも対応可能	No.280113 新築 上尾西宮下 2,490万円 ★カウンターキッチン★駐車場2台 ★浄水器付★キッチン★浴室乾燥機付 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩18分 ●土地/121.19㎡(36.65坪) ●建物/104.49㎡(31.7坪) ●間取/4LDK(平成20年6月完成済) ●所在/上尾市西宮下4丁目 LDK16帖	No.280114 中古 北尾セキスイハイムビル 2,650万円 ★南西道路に面する整形地 ★荒川小学区★本下水 ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩10分 ●土地/164.89㎡(49.87坪) ●建物/101.08㎡(30.6坪) ●間取/4LDK(昭和58年6月築) ●所在/上尾市緑丘4丁目 土地49坪	No.280115 売地 上尾錦町79坪 2,680万円 ★本下水・閑静住宅街 ★PAPAショッピングセンター500m ●交通/JR高崎線北上尾駅徒歩12分 ●土地/261.62㎡(29.14坪) ●地目/宅地●用途/第1種低層 ●建ぺい率/50%●容積率/100% ●所在/上尾市錦町 ※現況更地 建築条件無し

上記物件についての お問い合わせは 営業1課 0120-307-898

上記物件についての お問い合わせは 営業2課 0120-051-898

風水コーディネーター：加藤 佳孝

③ イタリアンジェラート(5個入り)を5名様

搾りたての牛乳をたっぷり使ったアイスは、ミルク・抹茶・小倉・チョコチップ・イタリアンチョコ・その他季節メニューを含めると約30種の中から日替わりで7~11種程度を毎日製造。動物達と触れ合いながら、美味しいジェラートをご賞味ください。

営業時間 / 10:00~18:00

提供 榎本牧場



上尾市群吉736-1
tel. 726-1306

読者投稿も募集しています

あぴおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの“読者登場・行ってきました”10ページの“ふるさと自慢”のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

読者へのプレゼントを募集しています

ご協力いただける方は
上尾商工会議所「あぴおプレゼント」係
までご連絡ください。

掲載料に関しての
ご負担はありません。



あけおし商店会 “とくだね館” <http://www.ageonet.jp>

上尾霊園



永代使用料 **8** 万円～

墓所のご用命は
市内最大規模・最高設備の上尾霊園へ



上尾市藤波 1-156-15
FAX048(786)4961

TEL048-786-1771

<http://www.ageoreien.com>
mail info@ageoreien.com

近いからいつでも **愛** に行ける

ペットの引取り・火葬・納骨
他所で火葬された方も承ります
お引取り料金無料！
ペット専用大型火葬炉・霊安室完備

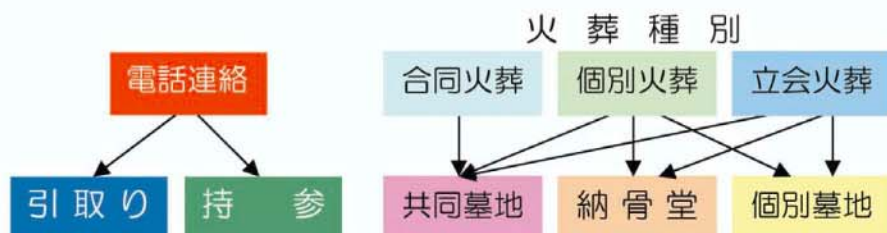


納骨堂

個別墓地

埼玉動物霊園

おもいで里



動物霊園専用
受付フリーダイヤル

TEL0120-88-5705

年中無休

AM9:00~PM5:00

ご見学 お問合せの際は **あびお** を見たと伝えて下さい